Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana
„ Leonardo da Vinci“
Buje – Buie

ŠKOLSKI KURIKULUM

Školska godina 2023./2024.

CURRICOLO SCOLASTICO

Anno scolastico 2023/2024

Rujan / Settembre 2023

Školski odbor je na sjednici održanoj 3. listopada 2023. godine na prijedlog ravnateljice i uz prethodno mišljenje Vijeća roditelja od 28. rujna 2023. godine donio Školski kurikulum za školsku godinu 2023./2024.

Il Comitato scolastico della TSŠ – SMSI "Leonardo da Vinci" durante la seduta del 3 ottobre 2023 su proposta della Preside e previo parere del Consiglio dei genitori del 28 settembre 2023 ha emanato il Curricolo scolastico per l'anno scolastico 2023/2024.

SADRŽAJ – INDICE

1. STRATEGIA DELLO SVILUPPO DELLA SCUOLA / STRATEGIJA RAZVOJA ŠKOLE 6
2. INSEGNAMENTO OPZIONALE / IZBORNA NASTAVA 16
3. INSEGNAMENTO SUPPLETIVO, AGGIUNTIVO E FACOLTATIVO / DOPUNSKA, PRIPREMNA, DODATNA I FAKULTATIVNA NASTAVA 18
   - 3.1. Insegnamento suppletivo e di preparazione / Dopunska i pripremna nastava 18
     - 3.1.1. Suppletivo di Lingua croata – alunni dall'estero / Dopunska nastava Hrvatskog jezika za inojezičare 19
     - 3.1.2. Insegnamento di preparazione di Lingua croata – alunni dall'estero / Pripremna nastava Hrvatskog jezika za inojezičare 20
     - 3.1.3. Suppletivo regolare di Matematica / Dopunska nastava iz Matematike 21
   - 3.2. Insegnamento suppletivo – Maturità di stato / Dopunska nastava – Državna matura 22
     - 3.2.1. Suppletivo di Lingua e letteratura italiana – Maturità di stato / Dopunska nastava iz Talijanskog jezika i književnosti – Državna matura 23
     - 3.2.2. Suppletivo di Lingua croata – Maturità di stato / Dopunska nastava Hrvatskog jezika – Državna matura 24
     - 3.2.3. Suppletivo di Lingua inglese – maturità di stato / Dopunska nastava Engleskog jezika – državna matura 25
     - 3.2.4. Suppletivo di Matematica – maturità di stato / Dopunska nastava Matematike – državna matura 26
   - 3.3. Maturità di stato / Državna matura 27
   - 3.4. Insegnamento facoltativo / Fakultativna nastava 30
4. GITE SCOLASTICHE, USCITE SCOLASTICHE, ESCURSIONI / ŠKOLSKI IZLETI, TERENSKA NASTAVA I EKSKURZIJE 31
   - 4.1. Visita di una mostra d'arte / Posjet umjetničkoj izložbi 31
   - 4.2. Uscita a teatro a Pola / Fiume / Buie / Umago - Lingua croata / Posjet kazalištu u Puli / Rijeci / Umagu / Bujama – Hrvatski jezik 32
   - 4.3. Visita all'Alea glagolitica, Rozzo, Colmo e Draguccio – Lingua croata / Visita all'Alea glagolitica, Rozzo, Colmo e Draguccio – Hrvatski jezik 33
   - 4.4. Uscita a teatro – Lingua e letteratura italiana / Posjet kazalištu – Talijanski jezik i književnost 34
   - 4.5. Uscita a teatro – Lingua inglese / Posjet kazalištu – Engleski jezik 37
   - 4.6. Visita alla Fiera del libro a Zagabria / Posjet Sajmu knjige u Zagrebu 38

4.7. Storia del territorio „I castelli istriani e città fortificate“ – uscite e visite / Zavičajna nastava „Istarski kašteli i utvrđeni gradovi“ – posjete 39

4.8. Visita a negozi, aziende commerciali, tribunale, banche, Agenzia finanziaria, Ufficio postale e altri enti e istituzioni del territorio / Posjet lokalnim prodavaonicama, trgovačkim poduzećima, sudu, bankama, FINI, pošti i drugim institucijama 44

4.9. Partecipazione alla Fiera delle imprese formative simulate / Sudjelovanje na Sajmu virtualnih poduzeća 45

4.10. Visita ad imprese, enti, agenzie e fiere in Croazia e Italia / Posjet poduzećima, ustanovama, agencijama i sajmovima u Hrvatskoj i u Italiji 46

4.11. Visita alle ditte specializzate nel settore dell'elettronica, elettrotecnico, meccanica di precisione sul territorio di Buie / Posjet tvrtkama specijaliziranim u sektoru elektronike, elektrotehnike i finomehanike na području Buja 47

4.12. Visita a una officina automeccanica autorizzata / Posjet ovlaštenom servisu za automobile 48

4.13. Visita alla mostra „Retrobit“ a Buie/ Posjet izložbi „Retrobit“ u Bujama 49

4.14. Visita al Museo tecnico „Nikola Tesla“ a Zagabria / Posjet Tehničkom muzeju „Nikola Tesla“ u Zagrebu 50

4.15. Visita alla fiera "Radioamatore Tech Expo" a Pordenone (I) / Posjet sajmu "Radioamatore Tech Expo" u Porednone (I) 51

4.16. Visita al Immaginario Scientifico di Trieste / Posjet znanstvenom centru Science Center Scientific Imaginary Trieste 52

4.17. Visita al museo „Enzo Ferrari“ e alla città di Modena / Posjet muzeju "Enzo Ferrari" i gradu Modeni 53

4.18. Visita all'osservatorio astronomico di Visignano / Posjet zvjezdarnici Višnjan 54

4.19. Visita alla centrale termica di Fianona / Posjet termoelektrani Plomin 55

4.20. Escursione plurigiornaliera in Irlanda / Školska višednevna ekskurzija u Irsku 56

4.21. Escursione e scuola di sci a Ravascletto (I) / Ekskurzija i škola skijanja u Ravascletto (I) 57

4.22. Escursione a Graz e Riegersburg, Austria / Ekskurzija u Grazu i Riegersburgu, Austrija 58

4.23. Viaggio premio per gli alievi meritevoli "L'Italia: alla scoperta di un patrimonio di valori " / Nagradno putovanje u Italiju za uspješne učenike 59

4.24. Escursione per i maturandi "Roma, la capitale" / Ekskurzija za maturante "Rim, glavni grad" 60

5. PROGETTI SCOLASTICI / ŠKOLSKI PROJEKTI 61

5.1. Programma di primo soccorso per le ore di capoclassato / Program prve pomoći na satima razredništva 61

5.2. Progetto della Regione Istriana Istituzionalizzazione della Storia del territorio nelle scuole medie superiori della Regione Istriana: " *I castelli istriani e città fortificate*" / Projekt Istarske županije Institucionalizacija zavičajne nastave u srednjim školama Istarske županije: *"Istarski kašteli i utvrđeni gradovi"* 63

5.3. Progetto "Il volontariato come mezzo di cittadinanza attiva" / Projekt "Volonterstvo kao sredstvo aktivnog građanstva" 64

5.4. Progetto Uomo e cibo nello spazio – Projekt Čovjek i hrana u svemiru 65

5.5. Projekt “Hoditi i zdravi biti” / Progetto “La salute viene camminando” 66
5.6. Progetto integrato di educazione ambientale: “Riduzione – Riuso – Riciclo – Recupero “ / Projekt o edukaciji o okolišu: “Redukcija – Ponovna upotreba – Recikliranje – Oporavak” 67
5.7. Leggi e condividi / Pročitaj pa podijeli 68
5.8. Progetto EuroPIN eTwinning / eTwinning projekt EuroPIN 71
6. COMPETIZIONI E CONCORSI / NATJECANJA I NATJEČAJI 73
6.1. Competizione di lingua italiana – lingua materna / Natjecanje iz talijanskog jezika – materinjeg jezika 73
6.2. Partecipazione al Festival dell’Istroveneto a Buie / Sudjelovanje na Festivalu istrovenetskog narječja u Bujama 75
6.3. Competizioni di lingua croata / Natjecanje iz hrvatskog jezika 76
6.4. Competizione „Leggendo fino alle stelle“ / Natjecanje „Čitanjem do zvijezda“ 77
6.5. Concorso per il logo scolastico / Natječaj za izradu školskog loga 79
6.6. Partecipazione a concorsi letterari / Sudjelovanje na literarnim natječajima 80
6.7. Festival della matematica a Pola / Festival matematike u Puli 83
6.8. Competizioni scolastiche di matematica / Školsko natjecanje iz matematike 84
6.9. Competizione di scacchi (individuale/a squadre) / Natjecanje u šahu (individualno/ekipno) 85
6.10. Gare sportive UI – scuole medie superiori italiane / Sportska natjecanja TU – talijanske srednje škole 86
6.11. Gare sportive: cittadine, regionali, interregionali, nazionali / Sportska natjecanja: gradska, županijska, međužupanijska, državna 87
6.12. Competizioni scolastiche di Lingua inglese / Školsko natjecanje iz Engleskog jezika 88
6.13. Competizioni regionali di Lingua inglese / Županijsko natjecanje iz Engleskog jezika 89
7. INCONTRI E MANIFESTAZIONI PUBBLICHE A SCUOLA / SUSRETI I OBILJEŽAVANJE JAVNIH DOGAĐANJA U ŠKOLI 90
7.1. Forum Tomizza / Forum Tomizza 90
7.2. Settimana della Lingua italiana nel mondo / Tjedan talijanskog jezika u svijetu 91
7.3. Giornata dell’imprenditoria / Dan poduzetništva 92
7.4. Incontri con autori / Susreti s piscima 93
7.5. Incontri, laboratori e visite con artisti professionisti e critici d’arte / Susreti, radionice i posjete umjetnika i umjetničkih kritičara 96
7.6. Progetto trasversale con il Settore imprenditoria Unione Italiana / Međusektorski projekt se Sektorom Poduzetništvo Talijanske Unije 97
7.7. La giornata delle porte aperte / Dani otvorenih vrata 98
7.8. Giornata del comitato olimpico croato / Dan hrvatskog olimpijskog odbora 99
7.10. Ballo dei maturandi 2023/2024 / Maturalna zabava 2023./2024. 101
8. ATTIVITÀ EXTRADIDATTICHE / IZVANNASTAVNE AKTIVNOSTI 102
8.1. Gruppo Artistico Culturale / Kulturno umjetnička skupina 102

8.2. Gruppo giornalistico / Novinarska skupina 103
8.3. Scacchi / Šah 104
8.4. Gruppo scolastico di giardinaggio: „Il pollice verde“ / Školska vrtlarska grupa: „Il pollice verde“ 105
9. I PROGRAMMI SCOLASTICI DI PREVENZIONE / PREVENTIVNI PROGRAMI ŠKOLE 106
9.1. STOP AL CYBERBULLISMO / STOP ELEKTRONIČKOM NASILJU 106
10. ARGOMENTI INTERDISCIPLINARI /MEĐUPREDMETNE TEME 108
10.1. Sviluppo personale / Osobni razvoj učenika 108
10.2. Giornata internazionale dei diritti umani / Međunarodni dan ljudskih prava 110
10.3. Educazione sanitaria / Zdravstveni odgoj 111
10.4. Programma di primo soccorso / Program prve pomoći 113

1. STRATEGIA DELLO SVILUPPO DELLA SCUOLA / STRATEGIJA RAZVOJA ŠKOLE

STRATEGIA DELLO SVILUPPO DELLA SCUOLA STRATEGIJA RAZVOJA ŠKOLE TSŠ – SMSI „LEONARDO DA VINCI“ BUJE – BUIE (2022 – 2026)	
VIZIJA ŠKOLE Poticati razvoj socijalnih i kulturnih kompetencija učenika kako bi postali odgovorni i svjesni građani, kroz inovativno i kvalitetno obrazovanje za sve učenike, u skladu sa njihovim mogućnostima.	**VISION DELLA SCUOLA** Favorire lo sviluppo di competenze sociali e culturali degli allievi affinché diventino cittadini responsabili e coscienziosi, attraverso una formazione innovativa e di qualità per tutti gli allievi, conforme alle loro possibilità
MISIJA ŠKOLE Obrazovanje, odgoj i socijalizacija učenika na talijanskom materinjem jeziku te vrednovanje i očuvanje talijanskog jezika i kulture na području povijesne prisutnosti talijanske autohtone nacionalne zajednice.	**MISSIONE DELLA SCUOLA** La formazione, l'educazione e la socializzazione degli allievi in lingua italiana, lingua materna, nonché la valorizzazione e la tutela della lingua e della cultura italiana nei luoghi d'insediamento storico della Comunità Nazionale Italiana autoctona.

DATI FONDAMENTALI SULLA SCUOLA

OSNOVNI PODATCI O ŠKOLI

Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana "Leonardo da Vinci" Buje – Buie	
Adresa sjedišta / Indirizzo della sede	52460 Buje – Buie, Školski brijeg 1 / Colle delle scuole 1
Telefon / Telefono	052 417 322
e-mail adresa / indirizzo e-mail	sssms@pu.t-com.hr; smsileonardodavinci@gmail.com
Web stranica / Pagina web	http://ss-leonardodavinci-buje.skole.hr/
Osnivač / Fondatore	Županija istarska – Regione Istriana
MZO oznaka škole / Sigla ministeriale	18-006-502
Odluka / Decreto	Klasna oznaka / Sigla amm..: 602-01/01-01/1088 Ur. Broj / Num. Prot. : 532/1-01-01, 29.11.2001.
Ravnateljica / Preside:	Irena Penko, prof. Tel: 052/417 326
Predsjednik školskog odbora / Presidente del Comitato scolastico:	Giordano Trani, prof.
Broj nastavnog osoblja / Numero del personale didattico	38
Broj stručnih suradnika / Numero dei collaboratori professionali:	2 (pedagoginja i knjižničar / pedagogista e bibliotecario)
Broj ostalih djelatnika škole / Numero degli altri operatori scolastici:	6

Djelatnost škole je opće srednjoškolsko obrazovanje, tehničko i stručno srednjoškolsko obrazovanje. Škola izvodi nastavu i obavlja djelatnost na talijanskom jeziku prema modelu A za odgoj i obrazovanje pripadnika nacionalnih manjina.

Škola izvodi nastavni plan i program za stjecanje srednje stručne spreme na III (trećem) i IV (četvrtom) stupnju i programe za stjecanje srednje školske spreme.

Programi za stjecanje srednje stručne spreme na trećem stupnju ostvaruju se u trogodišnjem trajanju:

- Obrazovni program strojarstvo
  Zanimanje: Automehaničar JMO
- Obrazovni program turizam i ugostiteljstvo
  Zanimanje: Konobar JMO

Programi za stjecanje srednje stručne spreme na četvrtom stupnju ostvaruju se u četverogodišnjem trajanju:

- Obrazovni program Elektrotehnika i računalstvo
  Zanimanja: Tehničar za elektroniku i Tehničar za računalstvo,

- Obrazovni program Ekonomije, trgovina i poslovna administracija
  Zanimanje: Komercijalist

Program za stjecanje srednje školske spreme ostvaruje se kroz program opće gimnazije i prirodoslovno matematičke gimnazije.

L'attività di istituto consiste nell'istruzione media superiore generale, tecnica e professionale. La Scuola svolge le lezioni in lingua italiana, secondo il modello A per l'istruzione e l'educazione degli appartenenti alle minoranze nazionali. La Scuola svolge il piano e programma didattico per il conseguimento della qualifica di scuola media superiore professionale di terzo (III) e quarto (IV) grado e i programmi per il conseguimento della qualifica di scuola media superiore liceale.

I programmi per il conseguimento della qualifica di scuola media superiore professionale di terzo (III) grado durano tre anni:

- Programma metalmeccanico, indirizzo di studio: Automeccanico MIU
- Programma turistico – alberghiero; indirizzi di studio: Cameriere MIU

I programmi per il conseguimento della qualifica di scuola media superiore professionale di quarto (IV) grado durano quattro anni:

- Programma elettrotecnica e computeristica, indirizzi di studio / curricolo professionale: Perito elettronico e Perito informatico
- Programma Economia, commercio e amministrazione aziendale; indirizzo di studio: Perito commerciale.

I programmi per il conseguimento della qualifica di scuola media superiore liceale si svolge attraverso il programma del liceo generale e del liceo scientifico – matematico.

OKVIRAN prikaz područja unaprjeđenja tijekom planiranog razdoblja od 2022.g. do 2026.g.:

Rappresentazione dettagliata degli ambiti da intervento nel periodo pianficato 2022 – 2026:

PODRUČJE UNAPRJEĐENJA AMBITI DA INTERVENTO	**Metode i potrebne aktivnosti Metodi e attività necessarie**	**Nužni resursi Risorse essenziali**	**Osobe odgovorne za provedbu aktivnosti Responsabili per l'attuazione delle attività**	**Ciljevi Obiettivi**	**Mjerljivi pokazatelji ciljeva Indicatori misurabili degli obiettivi**	**Osoba odgovorna za procjenu postignuća ciljeva Responsabile per la valutazione del conseguimento degli obiettivi**
Unaprjeđenje kvalitete nastavnog procesa **Migliorare la qualità del processo didattico**	Usvajanje novih kurikula i novih metoda poučavanja Apprendere nuovi curricoli e nuovi metodi di insegnamento Poticati proces kolegijalnog opažanja nastave među nastavnicima Stimolare il processo di osservazione collegiale tra i docenti Kontinuirano stručno usavršavanje nastavnika Aggiornamento professionale permanente dei docenti	Motivirajuće radno ozračje Ambiente di lavoro motivante Međusobna suradnja nastavnika, ravnatelja i stručne službe Collaborazione tra i docenti, la preside e l'ufficio professionale Učionice opremljene odgovarajućim nastavnim sredstvima i pomagalima Aule attrezzate con adeguati mezzi e strumenti didattici Financiranje usavršavnja nastavnika Finanziamento dell'aggiornamento professionale dei docenti	Ravnateljica i stručna služba La preside e il servizio professionale	Povećati kompetencije učenika i nastavnika uvođenjem novih metoda poučavanja Aumentare le competenze degli allievi e dei docenti introducendo nuovi metodi di insegnamento Osuvremeniti godišnji plan i program usvajanjem novih kurikula Modernizzare i piani e programma applicando i nuovi curricoli Potaknuti veću kolegijalnost i suradnju među nastavnicima Sollecitare maggiore collegialità tra i docenti	Kvalitetniji rad nastavnika (analiza opažanja nastave, pedagoške dokumentacije) Migliore qualità del lavoro dei docenti (analisi dell'osservazione delle lezioni, della documentazione pedagogica) Osuvremenjeni godišnji planovi i programi Modernizzare piani e programmi annuali Analiza realizacije stručnog usavršavanja (broj nastavnika i sati stručnog usavršavanja) Analizzare l'aggiornamento professionale (numero di insegnanti e ore di aggiornament	Ravnateljica, stručna služba i Nastavničko vijeće La preside, il servizio professionale e il Collegio docenti

					o professionale)	
Praćenje postupaka kvalitete i procesa samovrednovanja **Monitorare l'iter della qualità e del processo di autovalutazione**	Ojačati Povjerenstvo za kvalitetu s nastavnicima predstavnicima svakog pojedinog aktiva Rafforzare la Commissione per la qualità con gli insegnanti e i rappresentatni di ogni attivo Izraditi plan susreta i aktivnosti povjerenstva na početku školske godine Elaborare il piano di incontri e attività della commissione all'inizio dell'anno scolastico Povjerenstvo prati kvalitetu obrazovnih postignuća, procesa unutar škole i organizaciju rada škole La commissione delle qualità segue la qualità dei rendimenti didattici, processi a scuola e l'organizzazione del lavoro della scuola	Motivirajuće radno ozračje i međusobna suradnja članova Ambiente di lavoro motivante e collaborazione tra i membri Osigurati prostor i vrijeme za susrete Povjerenstva Assicurare lo spazioe e il tempo per gli incontri Postojeća oprema škole na korištenje Povjerenstvu Attrezzature disponibile ad utilizzo della commissione	Članovi Povjerenstva za kvalitetu Membri della commissione per la qualità	Povećanje kvalitete obrazovnih postignuća i organizacije rada u školi Migliorare la qualità del rendimento didattico e l'organizzazione del lavoro a scuola	Prosjek ocjena školskog uspjeha učenika na kraju školske povećan u usporedbi s prethodnom školskom godinom La media del rendimento scolastico degli allievi alla fine dell'anno scolastico più alta in confronto dell'anno precedente	Članovi Povjerenstva za kvalitetu i Nastavničko vijeće Membri della commissione per la qualità e il Collegio docenti
Podrška učenicima s teškoćama i darovitim učenicima **Sostegno agli allievi con difficoltà e agli allievi più dotati**	Izrada materijala za učenike s prilagođenim sadržajem Realizzare materiali con contenuti addattati per gli allievi Suradnja nastavnika i stručne službe u izradi strategije za svakog pojedinog učenika Collaborazione tra i docenti e il serivizio professionale nella stesura della strategia per ogni singolo allievo	Postojeća oprema i uredski materijal škole Attrezzatura disponibile e materiali di cancelleria della scuola	Stručna služba škole i razrednici učenika s teškoćama u razredu / darovitih učenika Servizio professionale, capiclasse degli allievi con difficoltà / plus dotati	Osigurati svakom učeniku s teškoćama u razvoju kvalitetne materijale za poučavanje i učenje te priliku da razvije svoj potencijal Assicurare a ogni allievo con difficoltà materiali di qualità per l'insegnamento e l'apprendimento e l'opportunità	Materijali u obliku skripta, zbirki zadataka i radnih listića za učenike s teškoćama u razvoju Materiali sotto forma di dispense, eserciziari e fogli di lavoro per allievi con difficoltà Materijali u obliku skripta, zbirki zadataka i	Stručna služba škole i razrednici učenika s teškoćama u razredu/darovitih učenika Servizio professionale, capiclasse degli allievi con difficoltà / plus dotati

	Poticanje nastavnika na pripremu dodatnih zadataka i sadržaja za darovite učenike / planiranje dodatnih sadržaja za svaki nastavni sat Stimolare gli insegnanti a preprarare esercizi aggiuntivi e contenuti per allievi plus dotati / pianficare contenuti aggiuntivi per ogni ora di lezione Kontinuirano stručno usavršavanje nastavnika u području darovitih učenika i učenika s teškoćama u razvoju Aggiornamento professionale permanente nel campo di allievi plus dotati e allievi con difficoltà nello sviluppo			di sviluppare il suo potenziale Osigurati svakom darovitom učeniku kvalitetne materijale za poučavanje i učenje te priliku da da razvije svoj potencijal Assicurare a ogni allievo plus dotato materiali di qualità per l'insegnamento e l'apprendimento e l'opportunità di sviluppare il suo potenziale Povećati kompetencije nastavnika potrebne za rad s darovitim učenicima i učenicima s teškoćama u razvoju Aumentare le competenze degli insegnanti necessarie per lavorare con allievi plus dotati e allievi con diffcoltà	radnih listića za darovite učenike Materiali sotto forma di dispense, eserciziari e fogli di lavoro per allievi plud dotati Analiza realizacije stručnog usavršavanja (broj nastavnika i sati stručnog usavršavanja) Analisi della realizzazione dell'aggiornamento professionale (numero di insegnanti e ore di aggiornamento professionale)	
Podizanje digitalne zrelosti škole **Aumentare la maturità digitale della scuola**	Slijediti preporuke za podizanje razine digitalne zrelosti škole po područjima gdje škola nema zadovoljavajuću razinu zrelosti te gdje je obavezno napredovanje. Seguire le raccomandazioni per elevare il livello di maturità digitale a scuola laddove ciò è necessario Definirati u školskim dokumentima opću viziju, strateške smjernice razvoja škole te ciljeve integracije IKT-a. Definire nella documentazione	Motivirajuća radna atmosfera Atmosfera di lavoro motivante e Ljudski resursi, digitalni resursi, financijski resursi Risorse umane, digitali e finanziarie	Ravnateljica, stručna služba, Tajnica, koordinator e-dnevnika Nastavničko vijeće La preside, il servizio professionale, la segretaria, il coordinatore del registro telematico	Poboljšati planiranje, upravljanje i organizaciju poslovanja škole Migliorare la pianificazione, la gestione e l'organizzazione dell'attività scolastica Napredovanje odgojno-obrazovnih djelatnika u korištenju IKT-a Progressi degli operatori scolastici nell'utilizzo dell'ICT	GPP Korištenje podataka iz e-dnevnika Stavaranje i korištenje repozitorija Broj nastavnika koji se stručno usavršava i koristi IKT u odgojno-obrazovnom radu Pravilno korištenje IKT-a u poslovanju škole PPA Utilizzo dei dati del	Ravnateljica, stručna služba, Nastavničko vijeće La preside, il servizio professionale e il Collegio docenti

	scolastica la vision, le direttive strategiche di sviuppo della scuola e gli obiettidi di integrazione dell'ICT. Planirati i provoditi upravljane integracijom IKT-a u poslovanju škole. Pianificare e gestire l'integrazione dell'ICT nell'attività della scuola. Planirati i provoditi upravljanje podacima prikupljenima putem informacijskog sustava. Pianificare e svolgere la gestione dei dati raccolti attraverso il sistema informatico. Planirati i provoditi usavršavanje djelatnika u području primjene IKT-a za rad s učenicima sa posebno odgojno-obrazovnim potrebama. Pianificare e gestire l'aggiornamento degli operatori nel settore di applicazione dell'ICT per il lavoro con allievi con necessità particolari. Podizanje svijesti o autorskom pravu i intelektualnom vlasništvu. Elevare la coscienza sul diritto d'autore. Stvaranje i korištenje repozitorija za potrebe (mjesto pohrane digitalnih sadržaja) za odgojno-obrazovne djelatnike i učenike. Creare e utilizzare il "repository" per le			Podizanje razine digitalne zrelosti škole te kvalitete odgojno-obrazovno procesa Migliorare il livello della maturità digitale della scuola e la qualità del processo educativo-istruttivo	registro telematico Realizzare e utilizzare il "repository" (archivio strutturato) Numero di insegnanti che segue gli aggiornamenti professionali e utlizza l'ICT nel lavoro didattico Utilizzo corretto dell'ICT nella gestione della scuola	

	necessità didattiche degli operatori e degli allievi.					
Stvaranje internacionalnih partnerstva sa srednjim školama **Creare partnerariati internazionali con le scuole medie superiori**	Povezivanje sa srednjim školama iz drugih županija i drugih zemalja EU suradnjom na raznim projektima. Collaborazione e progetti comunic con scuole medie superiori di altre regioni e paesi UE. Mobilnost učenika u sklopu raznih internacionalnih projekata. Mobilità degli allievi nell'ambito di progetti internazionali. Mobilnost odgojno-obrazovnih radnika u sklopu raznih internacionalnih projekata i u suradnji s Agencijom za mobilnost i programe EU. Mobilità degli opertori educativo-istruttivi nell'ambito di vari progetti internazionali e in collaborazione con l'Agenzia per la mobilità e programmi UE.	Strateška partnerstva kroz projekte EU Partenariati strategici progetti UE Postojeća prema i uredski materijal škole Attrezzature disponibile e materiale da cancelleria Financiranje troškova mobilnosti putem EU projekata Finanziamento delle spese tramite progetti UE	Koordinatori projekata strateških partnerstva, ravnatelj Coordinatori dei progetti strategici di partenariato, preside.	Omogućiti učenicima iskustvo putovanja u druge zemlje te iskustvo učenja i upoznavanja školskih sustava drugih zemalja Acconsentire agli allievi di fare esperienza di viaggio in altri paesi ed esperienze di studio all'estero Omogućiti nastavnicima iskustvo upoznavanja rada i metoda poučavanja u drugim zemljama te stručno usavršavanje Rendere possibile agli insegnanti di fare esperienza e coonoscere lavori e metodi di insegnamento in altri paesi. Povećati prepoznatljivost škole na internacionalnoj razini Far conoscere la scuola a livelli internazionali	Broj projekata u kojima je naša škola sudjelovala kao partner te rezultati istih Numero di progetti ai quali ha aderito la scuola come partner e i risultati degli stessi Broj nastavnika i učenika kojima smo putem projekata omogućili mobilnost Numero di insegnanti e allievi ai quali è stato reso possibile la mobilità attraverso i progetti. Produkt projektnih aktivnosti Il prodotto delle attività progettuali	Koordinatori projekata strateških partnerstva, ravnatelj, Nastavničko vijeće Coordinatori dei progetti strategici di partenariato, preside, collegio docenti
Promicanje obrazovnih programa koje nudimo u našoj školi (polivalentna škola) **Promuovere l'offerta formativa della nostra scuola (scuola polivalente)**	Unaprijediti školsku web stranicu Migliorare la pagina web della scuola Organizirati posjete osnovnoškolaca na nastavne sate stručnih predmeta Organizzare visite degli alunni delle scuole elementari alle ore di lezione delle materie professionali	Postojeća oprema i uredski materijal škole Attrezzature disponibili e materiale da cancelleria Suradnja nastavnika informatike Collaborazione tra gli insegnanti	Nastavnik informatike i Nastavničko vijeće Insegnanti di informatica e il collegio docenti	Povećati vidljivost na društvenim mrežama Aumentare la visibilità in rete Privući pažnju javnosti i budućih učenika te na taj način povećati broj učenika na upisima Attirare l'attenzione del pubblico e	Velik broj posjeta web stranici škole te Danu otvorenih vrata škole Elevato numero di visite sulle pagine web e al Giorno delle porte aperte Veći broj upisanih učenika u	Ravnateljica, Nastavničko vijeće Preside e il collegio docenti

	Organizirati Dan otvorenih vrata u školi Organizzare la Giornata delle porte aperte a scuola	di informatica Suradnja s nastavnicima stručnih predmeta Collaborazione tra gli insegnanti delle materie professionali		futuri allievi e aumentare il numero degli iscritti Prikazati kvalitete i prednosti naše škole i svakog pojedinog obrazovnog programa Dimostrare la qualità e i pregi della nostra scuola e degli indirizzi di studio	usporedbi s prethodnom nastavnom godinom Maggior numero di iscritti in confronto all'anno precedente	
Uvođenje novog obrazovnog programa u području Poljoprivrede, zanimanje Agroturistički tehničar **Introdurre un nuovo indirizzo di studio del settore Agrario, professione Tecnico Agrituristico**	Uputiti zahtjev za uvođenje nove strukovne kvalifikacije u području poljoprivrede svim dionicima (osnivač, MZO) Presentare la richiesta al Ministero e al fondatore per l'aperture di un nuovo indirizzo di studio Prikupljanje potrebne dokumentacije Raccolta della documentazione neceessaria	Financijski resursi Kadrovski resursi Nova Odluka o mreži škola u RH Risorse finanziarie Risorse umane Nuovo decreto sulla rete delle scuole nella Repubblica di Croazia	Ravnateljica, Tajnica, Pedagoginja Preside, Segretaria, Pedagogista	Osuvremeniti programe obrazovanja škole u skladu s značajkama zavičaja i potrebama tržišta rada Modernizzare gli indirizzi di studio della scuola in linea con le caratteristiche del territorio e le necessità del mercato del lavoro	Broj upisanih učenika Numero di iscritti	Ravnateljica Pedagoginja Preside, Pedagogista
Osuvremeniti nastavna sredstva i osigurati njihovu dostupnost na talijanskom jeziku **Modernizzare i mezzi didattici e assicurare la loro disponibilità in lingua italiana**	Izrada novih materijala za strukovne predmete na talijanskom jeziku (digitalni materijal) Creare nuovi materiali per le discipline professionali (materiali digitali) Prevođenje udžbenika s hrvatskog jezika na talijanski uz pomoć izdavačke kuće EDIT iz Rijeke Tradurre i manuali di testo dallla lingua croata in lingua italiana, con l'aiuto della casa editrice EDIT	Postojeća oprema i uredski materijal škole Attrezzature esistenti e materiale da cancelleria Dostupnost i suradnja s EDIT Rijeka Disponibilità e collaborazione con EDIT Fiume Suradnja s nastavnicima talijanskog jezika i književnosti	Predstavnici aktiva nastavnika stručnih predmeta Rappresentatni dell'attivo degli insegnanti di materie professionali	Osigurati učenicima materijale za učenje na njihovom materinjem jeziku Assicurare agli allievi i materiali per lo studio nella loro lingua madre Osigurati nastavnicima nastavna sredstva na materinjem jeziku učenika Assicurare agli insegnanti i mezzi didattici nella lingua madre degli allievi	Novi materijali za učenje i poučavaje na materinjem-talijanskom jeziku Nuovi materiali di studio e insegnamento in lingua italiana – lingua madre Novi udžbenici na talijanskom jeziku izdani u EDIT Rijeka Nuovi manuali di testo in lingua italiana, pubblicati dalla EDIT di Fiume	Predstavnici aktiva nastavnika stručnih predmeta, Nastavničko vijeće Rappresentati dell'attivo degli insegnanti di materie professionali Collegio docenti

		Collaborazione con i docenti di lingua e letteratura italiana				
Kontinuirano opremanje školskih učionica **Attrezzare continuamente le aule**	Kontinuirano opremanje učionica u skladu sa pedagoškim standardima, potrebama i mogućnostima škole. Opremiti potrebnim sredstvima učionice: - za strane jezike , - specijaliziranu učionicu za elektrotehniku - specijaliziranu učionicu za strojarstvo i školsku radionicu - praktikum za ugostiteljsku skupinu predmeta Attrezzare continuamente le le aule conforme gli standard pedagogici, le necessità e le possibilità della scuola. Attrezzare con i mezzi necessari le aule: - per lingue straniere c - aula specializzata per l'elettrotecnica - aula specializzata per la meccanica e l'officna meccanica - aula specializzata per le discipline alberghiere.	Financijski resursi (donacije, sredstva MOF-Talijanske unije, financiranje putem EU projekta) Risorse finanziarie (donazioni, mezzi MOF-UI, finanziamenti tramite progetti UE)	Ravnateljica i nastavnici aktiva strukovnih predmeta i aktiva stranih jezika Preside, insegnanti degli attivi delle materie professionali e lingue straniere	Omogućiti izvođenje nastavnog procesa korištenjem suvremenih nastavnih sredstava i opreme, a u svrhu podizanja motivacije svih dionika te razine kvalitete učenja i poučavanja Rendere possibile lo svolgimento delle lezioni utilizzando mezzi didattici moderni allo scopo di aumentare la motivazione di tutte la parti interessate e elevare il livello di qualità di apprendimento e di insegnamento.	Opremljene učionice potrebnom nastavnom opremom i nastavnim sredstvima Aule attrezzate con mezzi e sussidi didattici necessari	Ravnateljica, aktivi predmeta, Preside, attivi delle discipline.

2. INSEGNAMENTO OPZIONALE / IZBORNA NASTAVA

Materia d'insegnamento / Nastavni predmet	Num. di ore / Broj sati	Classe/ Razred	Insegnante / Nastavnik
Etica *Etika*	1	1ªA, 1ªB, 1ªC, 1ªD, 2ªA, 2ªB, 2ªC, 2ªD, 3ªA, 3ªB, 3ªC, 4ªA, 4ªB, 4ªC.	Sabina Ribarić Bajok
Religione *Vjeronauk*	1	1ªA, 1ªB, 1ªC, 1ªD, 2ªA, 2ªB, 2ªC, 2ªD, 3ªA, 3ªB, 3ªC, 3ªD, 4ªB, 4ªC.	Mauro Boccadoro
Arte figurativa *Likovna umjetnost*	2	2ªA – Liceo generale / Opća gimanzija	Marina Paoletić
Lingua e letteratura italiana *Talijanski jezik i književnost*	2	3ªA – Liceo generale / Opća gimanzija	Tamara Tomasich
Matematica *Matematika*	2	3ªA – Liceo scientifico matematico / Prirodoslovno matematička gimnazija	David Mosettich
Lingua inglese *Engleski jezik*	2	4ªA - Liceo generale / Opća gimnazija	Cristina Makovac
Matematica e Informatica *Matematika i Informatika*	2	4ªA – Liceo scientifico matematico / Prirodoslovno matematička gimnazija	David Mosettich
Diagnostica e manutenzione dei sistemi di informazione *Dijagnostika i održavanje informacijskih sustava*	3	3ªB Perito informatico / Tehničar za računalstvo	Dean Makovac
Multimedia / Multimedija	2	3ªB Perito informatico / Tehničar za računalstvo	Dragana Savić
Diagnostica e manutenzione dei sistemi di informazione *Dijagnostika i održavanje informacijskih sustava*	2	4ªB Perito informatico / Tehničar za računalstvo	Dean Makovac
Sistemi operativi dei server *Poslužiteljski operacijski sustavi*	2	4ªB Perito informatico / Tehničar za računalstvo	Michela Altin
Web design / Web dizajn	1	4ªB Perito informatico / Tehničar za računalstvo	Dragana Savić
Lingua tedesca *Njemački jezik*	2	1ªC – Perito commerciale / Komercijalist	Selma Jovanov
Lingua tedesca *Njemački jezik*	2	2ªC – Perito commerciale / Komercijalist	Selma Jovanov
Lingua tedesca *Njemački jezik*	2	3ªC – Perito commerciale / Komercijalist	Selma Jovanov
Lingua tedesca *Njemački jezik*	2	4ªC – Perito commerciale / Komercijalist	Selma Jovanov
Matematica della professione *Matematika u struci*	1	1ªD – Camerieri MIU / Konobar JMO	Arijana Brajko Gall
Cultura fisico sanitaria *Tjelesna i zdravstvena kultura*	1	2ªD – Camerieri MIU / Konobar JMO	Suzana Rabrenović
Patrimonio storico culturale *Kulturno povijesna baština*	1	3ªD – Camerieri MIU / Konobar JMO	Marina Paoletić

Disegno tecnico *Tehničko crtanje*	1	1ªD – Meccanici MIU / Autmehaničar JMO	Dario Zidarić
Cultura fisico sanitaria *Tjelesna i zdravstvena kultura*	2	2ªD – Meccanici MIU / Autmehaničar JMO	Suzana Rabrenović
Tecniche di manutenzione degli autoveicoli *Tehnologija održavanja vozila*	1	3ªD – Meccanici MIU / Autmehaničar JMO	Paride Pernić
Cultura fisico-sanitaria *Tjelesna i zdravstvena kultura*	1	3ªD – Meccanici MIU / Autmehaničar JMO	Suzana Rabrenović

3. INSEGNAMENTO SUPPLETIVO, AGGIUNTIVO E FACOLTATIVO / DOPUNSKA, PRIPREMNA, DODATNA I FAKULTATIVNA NASTAVA

3.1. Insegnamento suppletivo e di preparazione / Dopunska i pripremna nastava

Insegnamento Suppletivo / Dopunska nastava	Num. di ore settimanali / Broj sati tjedno	Classe / Razred	Insegnante / Nastavnik
Lingua croata – alunni dall'estero ***Hrvatski jezik – inojezičari***	2	IIªB, IIIªA – singoli allievi conforme alla delibera ministeriale / pojedini učenici sukladno rješenju MZO-a	Ada Ribarić
Matematica – Matematica	1	Allievi delle prime classi / Učenici prvih razreda	Massimo Pincin

Insegnamento di preparazione / Pripremna nastava	Num. di ore annuali / Broj sati godišnje	Classe / Razred	Insegnante / Nastavnik
Lingua croata – alunni dall'estero ***Hrvatski jezik – inojezičari***	70	Un allievo della IIªC – conforme alla delibera ministeriale / Jedan učenik iz II.C – sukladno rješenju MZO-a	Ada Ribarić

3.1.1. Suppletivo di Lingua croata – alunni dall'estero / Dopunska nastava Hrvatskog jezika za inojezičare

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **LINGUA CROATA – ALUNNI DALL'ESTERO / HRVATSKI JEZIK – INOJEZIČARI**
1000. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: omogućiti učenicima inojezičarima brže napredovanje u savladavanju hrvatskog jezika, te uklanjanje evantualnih poteškoća koje pokazuju u redovnoj nastavi ovoga predmeta / un aiuto agli alunni di lingua materna italiana (o altre tranne croata), che hanno finito un anno o più anni della scuola elementare all'estero RAZREDI – CLASSI: II B Tehničar za računalstvo / Perito informatico, III A Opća gimnazija / Liceo generale
3. NAMJENA – SCOPO - individualizirani pristup učenju / approcio individualizzato - učenje hrv. Jezika kao stranoga jezika / lingua croata come lingua straniera - stjecanje veće sigurnosti i samopouzdanja u govoru kod djece koja nisu izvorni govornici; uklanjanje "straha" od stranog jezika koji je obično velika kočnica u napretku / facilitare l'uso della lingua croata
1000. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Nataša Tripar – realizacija dopunske nastave za učenike / realizzazione delle lezioni suppletive per gli alunni
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: - individualizirani nastavni materijali, ovisno o predznanju učenika / metodi e materiali d'insegnamento individualizzati - korištenje posebnih udžbenika / libri di testo sprecializzati: *Hrvatski za početnike*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zg, 2013. i *Dobro došli 1*, Sova (Škola za strane jezike), Zg 1993. - audio zapisi (Internet)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Tijekom cijele školske godine, 2 sata tjedno. / 2 ore settimanali
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: Nema troškova / senza spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Nužnost suradnje unutar aktiva hrvatskog jezika (nastavnici koji predaju u redovnoj nastavi dostavljaju informacije o napredovanju učenika i eventualnim poteškoćama u savladavanju gradiva nastavnicima koji rade s učenicima inojezičarima) / collaborazione tra i membri dell'attivo di croato. Obavezne dvije pisane provjere (na početku i na kraju nastavne godine) radi utvrđivanja napretka učenika / due prove scritte obbligatorie.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Učenici inojezičari s vremenom se sve više osamostaljuju i postupno dostižu razinu znanja ostalih učenika u razredu koji nisu inojezičari. / migliorare l'uso della lingua, arrichire il vocabolario dell'alunno Povećava se i njihova sposobnost korištenja hrvatskog jezika i u svakodnevnim životnim situacijama, izvan škole.

1000.B.3. Insegnamento di preparazione di Lingua croata – alunni dall'estero / Pripremna nastava Hrvatskog jezika za inojezičare

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Lingua croata – alunni dall'estero / Hrvatski jezik – inojezičari**
1000. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: omogućiti učenicima inojezičarima brže napredovanje u savladavanju hrvatskog jezika, te uklanjanje evantualnih poteškoća koje pokazuju u redovnoj nastavi ovoga predmeta / un aiuto agli alunni di lingua materna italiana (o altre tranne croata), che hanno finito un anno o piu' anni della scuola elementare all'estero RAZREDI – CLASSI: II C Perito commerciale / Komercijalist
3. NAMJENA – SCOPO: - individualizirani pristup učenju / approcio individualizzato - učenje hrv. Jezika kao stranoga jezika / lingua croata come lingua straniera - stjecanje veće sigurnosti i samopouzdanja u govoru kod djece koja nisu izvorni govornici; uklanjanje "straha" od stranog jezika koji je obično velika kočnica u napretku / facilitare l'uso della lingua croata
1000. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Ada Ribarić – realizacija pripremne nastave za učenike / realizzazione dell'insegnamento preparatorio per gli alunni
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: - individualizirani nastavni materijali, ovisno o predznanju učenika / metodi e materiali d'insegnamento individualizzati - korištenje posebnih udžbenika / libri di testo sprecializzati: *Hrvatski za početnike*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zg, 2013. i *Dobro došli 1*, Sova (Škola za strane jezike), Zg 1993. - audio zapisi (Internet)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Tijekom cijele školske godine, 2 sata tjedno. / 2 ore settimanali
7. OKVOIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: Nema troškova / senza spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Nužnost suradnje unutar aktiva hrvatskog jezika (nastavnici koji predaju u redovnoj nastavi dostavljaju informacije o napredovanju učenika i eventualnim poteškoćama u savladavanju gradiva nastavnicima koji rade s učenicima inojezičarima) / collaborazione tra i membri dell'attivo di croato. Obavezne dvije pisane provjere (na početku i na kraju nastavne godine) radi utvrđivanja napretka učenika / due prove scritte obbligatorie.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Učenici inojezičari s vremenom se sve više osamostaljuju i postupno dostižu razinu znanja ostalih učenika u razredu koji nisu inojezičari. / Migliorare l'uso della lingua, arrichire il vocabolario dell'alunno

Povećava se i njihova sposobnost korištenja hrvatskog jezika i u svakodnevnim životnim situacijama, izvan škole.

1000.B.3. Suppletivo regolare di Matematica / Dopunska nastava iz Matematike

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Suppletivo di matematica / Dopunska nastava iz Matematike**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Aiutare gli alunni più deboli nel recuperare e acquisire i contenuti necessari di matematica RAZREDI – CLASSI: 1.b e 1.c
3. NAMJENA – SCOPO - Ripetere i contenuti elaborati durante le lezioni regolari di matematica - Rispiegare i contenuti che non sono chiari all'alunno - Esercitarsi nella risoluzione di esercizi riguardanti certi contenuti
1000. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Massimo Pincin – realizzazione delle lezioni suppletive di matematica
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Frequentare le lezioni di matematica suppletiva (1 ora settimanale)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Durante l'anno scolastico, dopo le lezioni regolari
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPOSSIMATIVO -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Valutazione formativa
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Applicazione dei saperi acquisiti durante le lezioni regolari di matematica

3.2. Insegnamento suppletivo – Maturità di stato / Dopunska nastava – Državna matura

Insegnamento Suppletivo – Maturità di stato / Dopunska nastava – Državna matura	Num. di ore / Broj sati	Classe / Razred	Insegnate / Nastavnik
Lingua e letteratura italiana ***Talijanski jezik i književnost***	1	4ªB, 4ªC	Fiorella Biasiol
Lingua inglese ***Engleski jezik***	1	4ªB, 4ªC	Pamela Sirotić Lisjak
Lingua croata ***Hrvatski jezik***	1	4ªB, 4ªC	Ada Ribarić
Matematica ***Matematika***	1	4ªB, 4ªC	Robi Škrinjar

3.2.1. Suppletivo di Lingua e letteratura italiana – Maturità di stato / Dopunska nastava iz Talijanskog jezika i književnosti – Državna matura

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Lavoro suppletivo – Lingua e letteratura italiana: Maturità di stato / Dopunska nastava iz Talijanskog jezika i književnosti – Državna matura**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Preparare gli alunni alla Maturità di stato RAZREDI / CLASSI: 4.c, 4.b
3. NAMJENA – SCOPO - Ripetere, consolidare e ampliare le conoscenze, le abilità e le competenze degli alunni
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Fiorella Biasiol – realizzazione delle lezioni suppletive di lingua e letteratura italiana
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Lavoro frontale, individuale, individualizzato e di gruppo, conversazione e osservazione, produzione e rielaborazione di un testo
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel corso dell'anno scolastico – 32 ore
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI -

3.2.2. Suppletivo di Lingua croata – Maturità di stato / Dopunska nastava Hrvatskog jezika – Državna matura

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Suppletivo di Lingua croata – Maturità di stato /** **Dopunska nastava Hrvatskog jezika – Državna matura**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: - pripremiti učenike završnih razreda četvorogodišnjih zanimanja za polaganje državne mature iz Hrvatskog jezika/ un aiuto agli alunni delle classi finali degli indirizzi quadrienali nella preparazione per la maturità di stato (Lingua croata) RAZREDI – CLASSI: alunni delle classi finali (4°B – perito informatico, 4°C – perito commerciale)
3. NAMJENA – SCOPO: - individualizirani pristup učenju / approcio individualizzato - stjecanje veće sigurnosti i samopouzdanja u govoru i pismu na hrvatskom jeziku / facilitare l'uso della lingua croata - priprema gradiva potrebnog za polaganje ispita državne mature / preparazioni dei contenuti neccesitari per l'esame della maturità di stato
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Ada Ribarić – realizzazione delle lezioni suppletive di lingua croata
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: - individualizirani nastavni materijali, ovisno o predznanju učenika / metodi e materiali d'insegnamento personalizzati - audio zapisi (Internet) - čitanke i udžbenici iz redovite nastave HJ , ispiti državne mature prijašnjih godina
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Tijekom cijele školske godine, 1 sat tjedno. / 1 ora settimanale
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: Nema troškova / senza spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: - Nužnost suradnje unutar aktiva hrvatskog jezika (nastavnici koji predaju u redovnoj nastavi dostavljaju informacije o napredovanju učenika i eventualnim poteškoćama u savladavanju gradiva) / collaborazione dei membri dell'attivo di croato - Kroz vježbe i provjeru znanja / tramite gli esercizi e la verificha
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: Rezultati na ispitu državne mature / i risultati dell'esame della maturità di stato

3.2.3. Suppletivo di Lingua inglese – maturità di stato / Dopunska nastava Engleskog jezika – državna matura

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Suppletivo di lingua inglese per la maturità di stato /** **Dopunska nastava Engleskog jezika – državna matura**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: Aiutare gli alunni nella preparazione per la maturità di stato con esercizi mirati. RAZREDI – CLASSI: 4. B e 4.c
3. NAMJENA – SCOPO - Ripetere i contenuti elaborati durante le lezioni regolari di lingua inglese - Rispiegare i contenuti che non sono chiari all'alunno - Risolvere e spiegare gli esercizi degli esami della maturità di stato degli anni precedenti
1000. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Pamela Sirotić Lisjak – realizzazione delle lezioni suppletive di lingua inglese
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Frequentare le lezioni di suppletivo di inglese per la maturità di stato (1 ora settimanale)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Durante l'anno scolastico, dopo le lezioni regolari
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Valutazione formativa
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Applicazione dei saperi acquisiti nella risoluzione dell'esame di maturità di stato di lingua inglese

3.2.4. Suppletivo di Matematica – maturità di stato / Dopunska nastava Matematike – državna matura

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Suppletivo di matematica per la maturità di stato /** **Dopunska nastava Matematike – državna matura**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: Aiutare gli alunni nella ripetizione dei contenuti di matematica svolti nei precedenti anni per prepararli per la maturità di stato RAZREDI – CLASSI: 4. B perito informatico e 4.c perito commerciale
3. NAMJENA – SCOPO - Ripetere i contenuti elaborati durante le lezioni regolari di matematica - Rispiegare i contenuti che non sono chiari all'alunno - Risolvere e spiegare gli esercizi degli esami della maturità di stato degli anni precedenti
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Robi Škrinjar – realizzazione delle lezioni suppletive di matematica
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Frequentare le lezioni di matematica suppletiva per la maturità di stato (1 ora settimanale)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Durante l'anno scolastico, dopo le lezioni regolari
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Valutazione formativa
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Applicazione dei saperi acquisiti nella risoluzione dell'esame di maturità di stato di matematica

3.3. Maturità di stato / Državna matura

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Maturità di stato / Državna matura**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: L'organizzazione e lo svolgimento della maturità di stato RAZREDI – CLASSI: IV A liceo generale e liceo scientifico, IV C perito commerciale, IV B perito informatico
3. NAMJENA – SCOPO: - Informare gli insegnanti e gli allievi della maturità di stato - assegnare i compiti ai responsabili delle aule d'esame e agli insegnanti di turno - informare gli allievi, loro genitori e i docenti su tutti i dettagli legati alla maturità di stato (regolamento, orario, aule, compiti, doveri).
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: - Franko Gergorić, coordinatore scolastico per gli esami della MS - Commissione scolastica degli esami della MS (CES) - Irena Penko, la Preside – coordinazione dello svolgimento degli esami della MS
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: - informazioni regolari per gli insegnanti, gli allievi e i loro genitori (coordinatore) - notifiche on-line (allievi) - preparazione dei materiali – le indicazioni, l' organigramma etc. (coordinatore) - elenco degli insegnanti di turno e insegnanti responsabili delle aule d'esame (CES) - preparazione degli allievi delle classi professionali per la maturità di stato – materie obbligatorie (organizza la Scuola) - definito dal NCVVO e descritto nei documenti pubblicati sulle pagine www.ncvvo.hr
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Come previsto dal calendario ufficiale del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione (NCVVO)
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: Tutte le spese legate agli esami riguardano il NCVVO.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Le attività riportate riguardano tutti i docenti, quindi una buona realizzazione ed organizzazione della maturità di stato hanno lo scopo di mettere in risalto la qualità della scuola e del collettivo. I risultati vengono valorizzati dal NCVVO e dal preside, in collaborazione con i docenti, attraverso i risultati raggiunti.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: In funzione di una successiva iscrizione universitaria.

Kalendar ispita Državne Mature, ljetni rok 2023./2024.

Calendario degli esami di Maturità di Stato, sessione estiva 2023/2024

DATUM / DATA	**ISPIT/ ESAME**	VRIJEME POČETKA ISPITA / INIZIO DELL'ESAME
07.06.2024	Njemački jezik A, B / Lingua tedesca A, B Vjeronauk / Religione Etika / Etica	9:00 14:00 14:00
10.06.2024	Engleski jezik A, B / Lingua inglese A, B	9:00
11.06.2024	Likovna umjetnost / Arte figurativa Informatika / Informatica Španjolski jezik A, B / Lingua spagnola A, B	9:00 14:00
12.06.2024	Fizika / Fisica Glazbena umjetnost / Arte musicale Talijanski jezik A, B / Lingua italiana A, B	9:00 14:00
13.06.2024	Psihologija / Psicologia Geografija /Geografia Francuski jezik A, B / Lingua francese A, B	9:00 14:00
14.06.2024	Biologija / Biologia Povijest / Storia	9:00 14:00
17.06.2024	Talijanski jezik i književnost (test) / Lingua e letteratura italiana (test)	9:00
18.06.2024	Talijanski jezik i književnost (esej) / Lingua e letteratura italiana (parte scritta)	9:00
19.06.2024	Politika i gospodarstvo / Politica ed economia Logika / Logica	9:00 14:00
20.06.2024	Kemija / Chimica Sociologija / Sociologia	9:00 14:00
24.06.2024	Hrvatski jezik (test+sažetak) / Lingua croata (test+riassunto)	9:00
25.06.2024	Hrvatski jezik (esej) / Lingua croata (scritto)	9:00
27.06.2024	Matematika A, B / Matematica A, B	9:00

**Kalendar donosi NCVVO te je podložan promjenama / Il calendario viene stabilito dal Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione NCVVO ed è soggetto a cambiamenti*

Prijava ispita / Notifica degli esami: 01.12.2023. – 15.02.2024.

Objava rezultata / Pubblicazione dei risultati: 10.07.2024.

Rok za prigovore / Scadenza per i ricorsi, entro il: 12.07.2024.

Objava konačnih rezultata / Pubblicazione dei risultati finali: 17.07.2024.

Podjela svjedodžbi / Consegna delle pagelle: 19.07.2024.

Kalendar ispita Državne Mature, jesenski rok 2023./2024 /

Calendario degli esami di Maturità di Stato, sessione autunnale 2023/2024

DATUM / DATA	**ISPIT / ESAME**	VRIJEME POČETKA ISPITA / INIZIO DELL'ESAME
21.08.2024	Psihologija / Psicologia Informatika / Informatica	9:00 14:00
22.08.2024	Hrvatski jezik (test+sažetak) / Lingua croata (test+riassunto) Filozofija / Filosofia	9:00 14:00
23.08.2024	Hrvatski jezik (esej) / Lingua croata (scritto) Glazbena umjetnost / Arte musicale Talijanski jezik A, B / Lingua italiana A, B	9:00 14:00
26.08.2024	Fizika / Fisica Geografija / Geografia	9:00 14:00
27.08.2024	Kemija / Chimica Sociologija / Sociologia	9:00 14:00
28.08.2024	Matematika A, B / Matematica A, B Povijest/ Storia	9:00 14:00
29.08.2024	Biologija / Biologia Politika i gospodarstvo / Politica ed economia	9:00 14:00
30.08.2024	Engleski jezik A, B / Lingua inglese A, B Logika / Logica	9:00 14:00
02.09.2024	Njemački jezik A, B / Lingua tedesca A, B Vjeronauk / Religione Etika / Etica	9:00 14:00
03.09.2024	Francuski jezik A, B / Lingua francese A, B Grčki jezik / Lingua greca	9:00 14:00
04.09.2024	Likovna umjetnost / Arte figurativa	14:00
05.09.2024	Talijanski materinski jezik (test) / Lingua e letteratura italiana, lingua madre (test) Latinski jezik A, B / Lingua latina A, B	9:00 14:00
06.09.2024	Talijanski materinski jezik (esej) / Lingua e letteratura italiana, lingua madre (scritto) Španjolski jezik A, B / Lingua spagnola A, B	9:00 14:00

**Kalendar donosi NCVVO te je podložan promjenama / Il calendario viene stabilito dal Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione NCVVO ed è soggetto a cambiamenti*

Prijava ispita / Notifica degli esami: 20.07.2024. – 31.07.2024.

Objava rezultata / Pubblicazione dei risultati: 11.09.2024.

Rok za prigovore / Scadenza per i ricorsi, entro il: 13.09.2024.

Objava konačnih rezultata / Pubblicazione dei risultati finali: 18.09.2024.

Podjela svjedodžbi / Consegna delle pagelle: 20.09.2024.

3.4. Insegnamento facoltativo / Fakultativna nastava

Insegnamento facoltativo / Fakultativna nastava	Num. di ore / Broj sati	Numero di alunni / Broj učenika	Insegnante / Nastavnik
Storia del territorio	2	15	Marina Paoletić

4. GITE SCOLASTICHE, USCITE SCOLASTICHE, ESCURSIONI / ŠKOLSKI IZLETI, TERENSKA NASTAVA I EKSKURZIJE

4.1. Visita di una mostra d'arte / Posjet umjetničkoj izložbi

1. NAZIV– DENOMINAZIONE ***Visita di una mostra d'arte/sede museale*** **(a seconda dell'organizzazione di mostre o eventi nelle vicinanze di Trieste/Udine/Padova/Venezia o in territorio nazionale)**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe. Suscitare l'interesse e la curiosità per le opere d'arte, le correnti stilistiche, gli aspetti architettonici e urbanistici. Sensibilizzare e incentivare l'abitudine a frequentare musei, mostre e ambienti culturali. Classi coinvolte: I, II, III, IV liceo, III camerieri (40 alunni) + eventuali classi o singoli alunni interessati ai contenuti
3. NAMJENA – SCOPO Far conoscere agli alunni le realtà artistiche, architettoniche e culturali attraverso mostre e visite guidate.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Marina Paoletić Accompagnatori : Prof.ssa Lorella Radin e altri
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Date da stabilirsi nell'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Il costo per alunno verrà calcolato in base alle offerte degli autotrasportatori + altre spese a carico degli alunni. Possibile richiesta all'UI per le spese dell'autobus e altre spese a carico.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni. Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Realizzazione di una presentazione/esposizione ppt.

4.2. Uscita a teatro a Pola / Fiume / Buie / Umago - Lingua croata / Posjet kazalištu u Puli / Rijeci / Umagu / Bujama – Hrvatski jezik

1000. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Posjet kazališnoj predstavi prema repertoaru u Puli/Rijeci/Umagu/Bujama** **Uscita a teatro Pola/Fiume/Umago/Buie**
1000. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: Stvoriti kod učenika naviku i potrebu za kazalištem – svi razredi/ creare un'abitudine e un bisogno di teatro tra gli alunni – tutte le classi
1000. NAMJENA – SCOPO: Doživljaj knjige kao ishodišta za kazališnu predstavu / rappresentazione di un' opera letteraria.
1000. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Voditelj / responsabile: Ada Ribarić Suvoditelji – nastavnici hrvatskoga jezika/ insegnanti di lingua croata: Dunja Pašić Nataša Tripar Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.
1000. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: Pripremiti učenike za predstavu: ponavljanje teorije drame i kazališta te književnog razdoblja kojem drama pripada. Organizirati posjet kazališnoj predstavi prema repertoaru i ponudi kazališnih kuća u skladu s nastavnim programom./ Preparare gli alunni allo spettacolo: ripetere la teoria del dramma e del teatro e il periodo letterario a cui appartiene lo spettacolo. Organizzare la visita ad uno spettacolo teatrale secondo il repertorio e l'offerta delle compagnie teatrali in conformità con il curriculum.
1000. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: - Tijekom cijele godine. / Durante tutto l'anno.
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: - 30 eura
1000. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Ppt prezentacija / Presentazione.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI : - samostalna procjena kazališne predstave / valutazione autonoma di un opera teatrale - učenik postaje gledatelj u kazalištu/ l'alunno come spettatore nel teatro

4.3. Visita all'Alea glagolitica, Rozzo, Colmo e Draguccio – Lingua croata / Visita all'Alea glagolitica, Rozzo, Colmo e Draguccio – Hrvatski jezik

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Posjet Aleji glagoljaša, Roču, Humu i Draguću** **Visita all'Alea glagolitica, Rozzo, Colmo e Draguccio**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Upoznati učenike s poviješću Istre, značajnim kulturnim spomenicima te glagoljicom kao prvim hrvatskim pismom. / Introdurre gli alunni alla storia dell'Istria, importanti monumenti culturali e glagolitico – il primo alfabeto croato. Potaknuti učenike da samostalno istražuju o povijesti i kulturi svoje županije. / Motivare gli alunni a esplorare in modo indipendente. Svi zainteresirani razredi / Tutte le classi interessate
3. NAMJENA – SCOPO Osvijestiti učenike o važnosti poznavanja zavičajne povijesti, kulture i umjetnosti. Senzibilizzare gli alunni sull'importanza della conoscenza della storia, cultura e arte locale.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Voditelj / responsabile: Nataša Tripar Suvoditelji projekta – altri insegnanti: Ada Ribarić Dunja Pašić Marina Paoletić Lorella Radin Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Pripremiti učenike za posjet Aleji glagoljaša. / Preparare gli alunni per la visita. Organizirati posjet Aleji glagoljaša. / Organizzare la visita all'Alea glagolitica. Dogovoriti posjet Kući fresaka u Draguću. / Organizzare la visita alla Casa degli affreschi a Draguccio. Organizirati prijevoz i vodiče u Humu i Roču. / Organizzare il trassporto e la guida per Rozzo e Colmo.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Listopad 2023. / Ottobre 2023
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Cijena – cca 30 eura / Prezzo – cca 30 euro
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI PowerPoint prezentacija s fotografijama, iskustvima učenika i tekstovima o spomenicima koje su upoznali. PowerPoint presentazione con le foto, esperienze degli alunni e i testi sui monumenti che hanno conosciuto.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Razvijanje kreativnog mišljenja. / Sviluppo del pensiere creativo. Poznavanje lokalne povijesti. / Conoscenza della storia locale.

4.4. Uscita a teatro – Lingua e letteratura italiana / Posjet kazalištu – Talijanski jezik i književnost

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Uscite a teatro 2023/2024 / Posjet kazalištu 2023/2024**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Avvicinare gli alunni al mondo del teatro - Sviluppare l'amore per l'arte - Coinvolgere gli alunni nella vita culturale del territorio
3.	NAMJENA – SCOPO - Conoscere la specificità del genere drammatico - Seguire le novità della stagione teatrale in corso - Seguire e capire la specificità di uno spettacolo teatrale - Cogliere il significato e il messaggio dell'opera - Acquisire competenze di critica teatrale
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Fiorella Biasiol per la 2.a, 4.a, 3.d, 4.c, 1.b - Coordinazione ed organizzazione delle attività
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Assistere a spettacoli teatrali - Discussione, analisi e commento degli spettacoli
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Costo del biglietto - Costo del trasporto
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Commento e recensione dello spettacolo
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Presentazione e relazione degli alunni

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Uscite a teatro 2023/2024 / Posjet kazalištu 2023/2024**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Avvicinare gli alunni al mondo del teatro - Sviluppare l'amore per l'arte - Coinvolgere gli alunni nella vita culturale del territorio Tutte le classi di tutti gli indirizzi
3.	NAMJENA – SCOPO - Conoscere la specificità del genere drammatico - Seguire le novità della stagione teatrale in corso - Seguire e capire la specificità di uno spettacolo teatrale - Cogliere il significato e il messaggio dell'opera - Acquisire competenze di critica teatrale
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Tamara Tomasich - Organizzazione e coordinazione dell'attivita' proposte
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Assistere a spettacoli teatrali - Discussione, analisi e commento degli spettacoli
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Costo del biglietto - Costo del trasporto
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Commento e recensione dello spettacolo
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Presentazione e relazione degli alunni

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Uscite a teatro 2023/2024 / Posjet kazalištu 2023/2024**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Avvicinare gli alunni al mondo del teatro - Sviluppare l'amore per l'arte - Coinvolgere gli alunni nella vita culturale del territorio
3. NAMJENA – SCOPO - Conoscere la specificità del genere drammatico - Seguire le novità della stagione teatrale in corso - Seguire e capire la specificità di uno spettacolo teatrale - Cogliere il significato e il messaggio dell'opera - Acquisire competenze di critica teatrale
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Daliborka Novello e le classi: 1d, 1c, 2d, 3b, 3c e 4b
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Assistere a spettacoli teatrali - Discussione, analisi e commento degli spettacoli
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Costo del biglietto - Costo del trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Commento e recensione dello spettacolo
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Presentazione e relazione degli alunni

4.5. Uscita a teatro – Lingua inglese / Posjet kazalištu – Engleski jezik

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Uscita a teatro – Musica Six / Posjet kazalištu – Musical Six**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Conoscere le parti di un teatro e apprendere i meccanismi che stanno dietro alla messa in scena. /1A, 2A, 3A, 4A, 2C, 3C, 4C
3. NAMJENA – SCOPO Migliorare le proprie competenze dell'ascolto e comprensione della lingua inglese nonché fare un'esperienza musicale emozionante attraverso la visione di un musical in lingua originale
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Pamela Sirotić Lisjak e Cristina Makovac (+ eventuali accompagnatori) /Preparare e accompagnare gli alunni.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Viaggio in autobus nelle ore pomeridiane
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Secondo semestre
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO 20 € per allievo (biglietti) + costo del trasporto (circa 15 €): l'uscita viene proposta come finanziabile con i mezzi per il miglioramento dell'offerta formativa (MOF)
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Elaborazione di ricerche e cartelloni e analisi in classe dei contenuti dell'uscita didattica.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Discussione in classe sulla storia inglese (il musical e' basato sulla storia della corona inglese), correlazione e integrazione con quanto studiato per storia (Enrico VIII e la Riforma anglicana)

4.6. Visita alla Fiera del libro a Zagabria / Posjet Sajmu knjige u Zagrebu

1000. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Posjet sajmu knjiga u Zagrebu** **Visita alla fiera del libro a Zagabria**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Kod učenika stvoriti naviku i potrebu za čitanjem. / Creare negli alunni l'abitudine e il bisogno di leggere. – svi razredi/ tutte le classi. Primjena teoretskog znanja u suvremenoj književnoj sceni. / Applicazione delle conoscenze teoriche al panorama librario contemporaneo.
1000. NAMJENA – SCOPO: Omogućiti učeniku iskustvo ulaska u svijet knjige / Dare la possibilità all' alunno di entrare nel mondo del libro.
1000. NOSITELJI ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Voditelji – responsabili: Dunja Pašić Nataša Tripar Ada Ribarić Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.
1000. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: Pripremiti učenike za predstavu: ponavljanje teorije drame i kazališta te književnog razdoblja kojem drama pripada. / Preparare gli studenti allo spettacolo: ripetere la teoria del dramma e del teatro e il periodo letterario a cui appartiene lo spettacolo. Organizirati posjet sajmu knjiga prema repertoaru i ponudi izdavačkih kuća u skladu s nastavnim programom. / Organizzare una visita alla fiera del libro secondo il repertorio e l'offerta delle case editrici in conformità con il curriculum.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: - 7. – 12. studenog 2023. - 7. – 12. novembre 2023.
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: - 30,00 eura po učeniku/ 30,00 euro per alunno.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: - Novinska vijest za školski sat. / Articolo giornalistico per il giornalino scolastico.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI : - Samostalna procjena književnog djela. / Valutazione indipendente di un'opera letteraria

4.7. Storia del territorio „I castelli istriani e città fortificate“ – uscite e visite / Zavičajna nastava „Istarski kašteli i utvrđeni gradovi“ – posjete

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **a) Storia del territorio / Zavičajna nastava** **Momiano – casa dei castelli e maniero dei conti Rota / Momjan – kuća kaštela i kaštel grofova Rota** Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto ***I castelli istriani e città fortificate***, iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto ***Istituzionalizzazione della Storia del territorio.***
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE 20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe. Suscitare l'interesse e la curiosità per le diverse testimonianze storiche, artistiche, architettoniche, paesaggistiche, naturalistiche dell'Istria legate ai castelli e alle città un tempo fortificate. Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-architettonico-artistico locale. Approfondire la conoscenza in relazione alle tradizioni, al patrimonio architettonico-paesaggistico-artistico locale. - realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario). - realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto. - attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.
3. NAMJENA – SCOPO Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Marina Paoletić
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma approssimativo da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Date da stabilirsi nell’anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

1000. NAZIV– DENOMINAZIONE

b) Storia del territorio / Zavičajna nastava
I castelli dell'Istria „asburgica“ / Kašteli „habsburške“ Istre

Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto ***I castelli istriani e città fortificate,*** iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto ***Istituzionalizzazione della Storia del territorio.***

1000. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi

Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe.
Suscitare l'interesse e la curiosità per le diverse testimonianze storiche, artistiche, architettoniche, paesaggistiche, naturalistiche dell'Istria legate ai castelli e alle città un tempo fortificate.
Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-architettonico-artistico locale.
Approfondire la conoscenza in relazione alle tradizioni, al patrimonio architettonico-paesaggistico-artistico e biologico locale.
- realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario).
- realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto.
- attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.

1000. NAMJENA – SCOPO

Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

Prof.ssa Marina Paoletić

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

Visita istruttiva di una giornata con programma dettagliato da stabilire.

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ

Date da stabilirsi nell’anno scolastico 2023/2024.

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO

A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI
Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

1000. NAZIV– DENOMINAZIONE

c) Storia del territorio / Zavičajna nastava
Castello di Pisino, Sanvinti, Duecastelli / Pazinski kaštel, Kaštel Sanvinti, Dvigrad

Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto ***I castelli istriani e città fortificate*** iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto ***Istituzionalizzazione della Storia del territorio.***

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi

Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe.
Suscitare l'interesse e la curiosità per le diverse testimonianze storiche, artistiche, architettoniche, paesaggistiche, naturalistiche dell'Istria legate ai castelli e alle città un tempo fortificate.
Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-architettonico-artistico locale.
Approfondire la conoscenza in relazione alle tradizioni, al patrimonio architettonico-paesaggistico-artistico e biologico locale.
- realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario).
- realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto.
- attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.

3. NAMJENA – SCOPO
Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

Prof.ssa Marina Paoletić

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

Visita istruttiva di una giornata con programma dettagliato da stabilire.

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ

Date da stabilirsi nell'anno scolastico 2023/2024.

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO

A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI
Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

1000. NAZIV– DENOMINAZIONE

d) Storia del territorio / Zavičajna nastava
Città e borghi fortificati dell'Istria meridionale / Utvrde i utvrđeni gradovi južne Istre

Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto ***I castelli istriani e città fortificate*** iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto ***Istituzionalizzazione della Storia del territorio.***

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi

Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe.
Suscitare l'interesse e la curiosità per le diverse testimonianze storiche, artistiche, architettoniche, paesaggistiche, naturalistiche dell'Istria legate ai castelli e alle città un tempo fortificate.
Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-architettonico-artistico locale.
Approfondire la conoscenza in relazione alle tradizioni, al patrimonio architettonico-paesaggistico-artistico e biologico locale.
- realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario).
- realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto.
- attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.

3. NAMJENA – SCOPO

Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

Prof.ssa Marina Paoletić

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

Visita istruttiva di una giornata con programma dettagliato da stabilire.

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ

Date da stabilirsi nell’anno scolastico 2023/2024.

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO

A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI
Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

1000. NAZIV– DENOMINAZIONE

e) Storia del territorio / Zavičajna nastava
Visita e attività di ricerca orso archivio della zona (Capodistria, Pisino o presso il Centro di ricerche storiche di Rovigno) / Posjet i istraživanje lokalnog arhiva (Kopar, Pazin ili Centar za povijesna istraživanja u Rovinj)

Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto ***I castelli istriani e città fortificate*** iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto ***Istituzionalizzazione della Storia del territorio.***

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi

Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe.
Suscitare l'interesse e la curiosità per lo studio di testimonianze storiche.
Sensibilizzare e incentivare l'abitudine a visitare e archivi e musei.
Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-artistico-paesaggistico locale.
- realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario).
- realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto.
- attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.

3. NAMJENA – SCOPO

Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

Prof.ssa Marina Paoletić

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

Visita istruttiva di una giornata con programma dettagliato da stabilire

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ

Date da stabilirsi nell’anno scolastico 2023/2024

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO

A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI
Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

4.8. Visita a negozi, aziende commerciali, tribunale, banche, Agenzia finanziaria, Ufficio postale e altri enti e istituzioni del territorio / Posjet lokalnim prodavaonicama, trgovačkim poduzećima, sudu, bankama, FINI, pošti i drugim institucijama

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Visita a negozi, aziende, banche, Agenzia finanziaria, posta e altri enti e istituzioni della zona di Buie, Cittanova, Umago / Posjet lokalnim prodavaonicama, trgovačkim poduzećima, sudu, bankama, FINI, pošti i drugim institucijama na području Buja, Novigrada i Umaga**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Conoscere le imprese commerciali e l'infrastruttura di supporto allo sviluppo imprenditoriale del territorio Classi coinvolte: I, II, III e IV perito commerciale, IV perito informatico/elettronico, II e III camerieri/meccanici
3. NAMJENA – SCOPO Acquisire conoscenze professionali, relative alla qualifica professionale e comprensione dell'importanza del lavoro per il singolo e per la società Acquisire competenze imprenditoriali e sociali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ A. Novacco, F. Gergorić e Ketrin Antolović Dešković (organizzatori)
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita a negozi, aziende, banche, Agenzia finanziaria, posta e altri enti e istituzioni della zona del Buiese (Buie, Cittanova, Umago) da realizzare in ambito delle materie economiche, durante le ore delle materie economiche (una o più ore)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Data da stabilirsi durante l'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Nessun costo o costo del trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Supporto di esempi pratici nel processo didattico-educativo

4.9. Partecipazione alla Fiera delle imprese formative simulate / Sudjelovanje na Sajmu virtualnih poduzeća

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Partecipazione alla Fiera delle imprese formative simulate / Sudjelovanje na Sajmu virtualnih poduzeća**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Realizzare il piano e programma di Esercitazioni professionali nell'ambito dell'attività dell'Impresa formativa simulata (I.F.S.) che prevede la partecipazione degli alunni alla Fiera delle I.F.S. Classi coinvolte: III e IV perito commerciale
3. NAMJENA – SCOPO Acquisire conoscenze professionali, relative alla qualifica professionale e comprensione dell'importanza del lavoro per il singolo e per la società Acquisire competenze imprenditoriali e sociali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ A. Novacco – organizzazione e coordinamento delle attività e nello specifico attività didattiche in classe di preparazione degli allievi e durante la fiera
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Partecipazione alla Fiera delle imprese formative simulate a Zagabria o altre località dove verrà organizzata la fiera. Uscita di una o più giornate con programma approssimativo da stabilire durante l'anno didattico, in base alle indicazioni dell'organizzatore
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Data da stabilirsi nel 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Il costo per alunno verrà calcolato in base alle offerte degli autotrasportatori nel caso la scuola non potesse sostenere le spese complessive per i partecipanti
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Supporto di esempi pratici nel processo didattico-educativo

4.10. Visita ad imprese, enti, agenzie e fiere in Croazia e Italia / Posjet poduzećima, ustanovama, agencijama i sajmovima u Hrvatskoj i u Italiji

1000. NAZIV – DENOMINAZIONE **Visita ad imprese, enti, agenzie e fiere in Croazia e Italia / Posjet poduzećima, ustanovama, agencijama i sajmovima u Hrvatskoj i u Italiji**
1000. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Far conoscere agli alunni la realtà imprenditoriale della Croazia, Italia e Slovenia Classi coinvolte: I, II, III e IV perito commerciale (e altre classi in base alla logistica, alla disponibilità e all'interesse – periti informatici/elettronici, licei e camerieri)
3. NAMJENA – SCOPO Acquisire conoscenze professionali, relative alla qualifica professionale e comprensione dell'importanza del lavoro per il singolo e per la società Acquisire competenze imprenditoriali e sociali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ A. Novacco, F. Gergorić e Ketrin Antolović Dešković – organizzazione e coordinamento delle attività riguardanti le uscite e nello specifico attività didattiche in classe di preparazione degli allievi
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita ad imprese, enti, agenzie e fiere in Croazia, Italia e Slovenia (Veglia, Zagabria, Fiume, Udine, Pordenone, Capodistria,…) Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire
1000. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Date da stabilirsi nell'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Il costo per alunno verrà calcolato in base alle offerte degli autotrasportatori + altre spese a carico degli alunni
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Supporto di esempi pratici nel processo didattico-educativo

4.11. Visita alle ditte specializzate nel settore dell'elettronica, elettrotecnico, meccanica di precisione sul territorio di Buie / Posjet tvrtkama specijaliziranim u sektoru elektronike, elektrotehnike i finomehanike na području Buja

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita alle ditte locali DIGITRON D.O.O., ISTRA METAL FORME, ECS, FEROPLAST / posjet lokalnim tvrtkama DIGITRON D.O.O., ISTRA METAL FORME, ECS, FEROPLAST**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Introduzione ai prodotti, funzionamento del settore mautenzioni, organizzazione e implementazione delle misure di sicurezza, organizzazione della catena di produzione, conoscenza di strumenti e attrezzature di misurazione, conoscenza di strumenti e attrezzature per la manutenzione dei componenti elettronici. 1.B - Tehničar za elekroniku / 1.B – Perito elettronico 2.B - Tehničar za elekroniku / 2.B – Perito elettronico
3. NAMJENA – SCOPO Introdurre gli alunni al funzionamento e la manutenzione dei componenti elettronici. Introdurre gli alunni all'implementazione della logica digitale nella produzione. Introdurre gli alunni alla lavorazione dei materiali soprattutto metallici.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ L'insegnante Tomislav Klarić Coordinazione e organizzazione dell'attività riguardanti le uscite e nello specifico attività didattiche in classe di preparazione degli allievi
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Neglispazi delle ditte Digitron d.o.o., Istra metal forme, ECS, Feroplast
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel orso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese di trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli alunni avranno l'oportunità di collegare il sapere teorico con la pratica. Discussione in classe.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI -Ampliamento del processo didattico con esempi pratici. - Presentazione e relazione degli alunni

4.12. Visita a una officina automeccanica autorizzata / Posjet ovlaštenom servisu za automobile

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita a una officina automeccanica autorizzata / Posjet ovlaštenom servisu za automobile**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Far conoscere agli allievi la procedura di revisione dell'automobile e il funzionamento di un'officina autorizzata. I, II, III – meccanici
3. NAMJENA – SCOPO Comprendere il processo di revisione e manutenzione dei veicoli Esplorare i concetti di sicurezza stradale Conoscere le competenze tecniche Sviluppare competenze pratiche Esplorare le opportunità di carriera Stimolare l'interesse per le professioni tecniche
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Paride Pernić e Dario Zidarić pianificheranno il programma della visita, identificando gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Organizzazione e coordinamento delle attività riguardanti le uscite e nello specifico attività didattiche in classe di preparazione degli allievi
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita al centro revisioni e all'officina autorizzata Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Autobus: 400 Eur
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli insegnanti utilizzeranno una valutazione formativa durante la visita per monitorare l'interesse, l'attenzione e la partecipazione attiva degli studenti. Saranno osservate le domande poste dagli studenti, le discussioni durante la visita e la capacità di collegare le informazioni acquisite con gli obiettivi educativi. Gli studenti saranno invitati a completare attività post-visita, come la scrittura di un breve saggio, la creazione di un poster o la partecipazione a una discussione in classe. Queste attività consentiranno agli insegnanti di valutare la comprensione e l'elaborazione delle informazioni acquisite durante la visita.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Gli insegnanti raccoglieranno dati durante e dopo la visita per documentare l'efficacia dell'attività e identificare eventuali aree di miglioramento.

4.13. Visita alla mostra „Retrobit“ a Buie/ Posjet izložbi „Retrobit“ u Bujama

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita alla mostra ''Retrobit' – mostra multimediale dei digitron a Buie / Posjet izložbi „Retrobit“ – multimedijska izložba digitrona u Bujama**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Ispirare gli studenti a esplorare e apprezzare la tecnologia del passato e scoprire come si è evoluta nel tempo. I, II, III, IV – perito informatico I, II – perito elettronico I, II, III – meccanici
3. NAMJENA – SCOPO Preservare e condividere la storia delle tecnologie informatiche e promuovere la comprensione degli sviluppi tecnologici passati, fornendo agli studenti l'opportunità di esplorare, apprezzare e riflettere sulle radici e sull'evoluzione della tecnologia informatica moderna.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Michela Altin e Dario Zidarić pianificheranno il programma della visita, identificando gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Potranno essere coinvolti anche gli insegnanti di materie meccanice, elettroniche come accompagnatori.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma approssimativo da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non sono previste spese.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli insegnanti utilizzeranno una valutazione formativa durante la visita per monitorare l’interesse, l’attenzione e la partecipazione attiva degli studenti. Saranno osservate le domande poste dagli studenti, le discussioni durante la visita e la capacità di collegare le informazioni acquisite con gli obiettivi educativi. Gli studenti saranno invitati a completare attività post-visita, come la scrittura di un breve saggio, la creazione di un poster o la partecipazione a una discussione in classe. Queste attività consentiranno agli insegnanti di valutare la comprensione e l'elaborazione delle informazioni acquisite durante la visita.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Gli insegnanti raccoglieranno dati durante e dopo la visita per documentare l'efficacia dell'attività e identificare eventuali aree di miglioramento.

4.14. Visita al Museo tecnico „Nikola Tesla“ a Zagabria / Posjet Tehničkom muzeju „Nikola Tesla“ u Zagrebu

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita al museo Tecnico “Nikola Tesla” di Zagabria / Posjet Tehničkom muzeju „Nikola Tesla“ u Zagrebu**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Promuovere la conoscenza e l'interesse degli studenti nei confronti della storia e dell'innovazione tecnologica, concentrandosi sulla vita e le opere di Nikola Tesla. I, II, III, IV – perito informatico I, II – perito elettronico I, II, III – meccanici
3. NAMJENA – SCOPO Esplorare la vita e il lavoro di Nikola Tesla Comprendere i principi scientifici fondamentali Ispirare gli alunni per il loro futuro Collegare la storia alla contemporaneità Coltivare la consapevolezza culturale
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Michela Altin e Dario Zidarić pianificheranno il programma della visita, identificando gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Potranno essere coinvolti anche gli insegnanti di materie meccanice, elettroniche come accompagnatori.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Autobus: 1.200,00 Eur Entrata al "museo Tecnico": cca. 200 Eur
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli insegnanti utilizzeranno una valutazione formativa durante la visita per monitorare l'interesse, l'attenzione e la partecipazione attiva degli studenti. Saranno osservate le domande poste dagli studenti, le discussioni durante la visita e la capacità di collegare le informazioni acquisite con gli obiettivi educativi. Gli studenti saranno invitati a completare attività post-visita, come la scrittura di un breve saggio, la creazione di un poster o la partecipazione a una discussione in classe. Queste attività consentiranno agli insegnanti di valutare la comprensione e l'elaborazione delle informazioni acquisite durante la visita.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Gli insegnanti raccoglieranno dati durante e dopo la visita per documentare l'efficacia dell'attività e identificare eventuali aree di miglioramento.

4.15. Visita alla fiera “Radioamatore Tech Expo” a Pordenone (I) / Posjet sajmu “Radioamatore Tech Expo” u Porednone (I)

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Visita alla fiera di elettronica “Radioamatore Tech Expo” – Pordenone** **Posjet sajmu elektronike “Radioamatore Tech Expo”- Pordenone**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Apprendere le novità nel campo della componentistica elettronica ed informatica Classi coinvolte: le classi degli indirizzi di studio Perito elettronico e Perito informatico, nonché, a seconda dell’interesse, anche gli indirizzi di studio: perito commerciale, cameriere, meccanico, liceo generale e liceo scientifico-matematico
3. NAMJENA – SCOPO Si vuole dare agli allievi del settore Elettrotecnica e computeristica la possibilità di veder in loco le novità, le innovazioni e le loro applicazioni nel campo d’interesse del settore, nonché sviluppare la coscienza dell’uso della tecnologia nella vita quotidiana (e non) in modo razionale, efficace e a basso impatto d’inquinamento ambientale
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Insegnanti Dean Makovac e Tomislav Klarić – pianificazione della visita, identificare gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Organizzazione e coordinamento delle attività riguardanti le uscite e nello specifico attività didattiche in classe di preparazione degli allievi.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita alla fiera di elettronica “Radioamatore Tech Expo” a Pordenone, trasferta in autobus
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel periodo dal 20 – 21 aprile 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese di trasporto (15,00 € a persona) e biglietti d’entrata (7,00 € a persona)
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Discussione e approfondimento in classe sulle novità e le innovazioni viste e testate
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Approfondimento e ricerche in rete sulle tecnologie usate nella realizzazione di nuovi dispositivi elettronici

4.16. Visita al Immaginario Scientifico di Trieste / Posjet znanstvenom centru Science Center Scientific Imaginary Trieste

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita all'Immaginario Scientifico di Trieste / Posjet znanstvenom centru Science Center Scientific Imaginary Trieste**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Promuovere l'interesse per la scienza e l'approccio scientifico. I, II, III, IV – perito informatico I, II – perito elettronico I, II, III – perito commerciale
3. NAMJENA – SCOPO Esplorare i principi scientifici in modo interattivo. Promuovere la curiosità scientifica. Sviluppare competenze scientifiche. Incoraggiare il pensiero critico e creativo. Promuovere la consapevolezza delle carriere scientifiche. Collegare la scienza alla vita quotidiana. Coltivare la consapevolezza dell'importanza della scienza.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Michela Altin e Dario Zidarić pianificheranno il programma della visita, identificando gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Potranno essere coinvolti anche gli insegnanti di materie informatiche ed economiche come accompagnatori.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Autobus: 600 € Biglietti entrata: 720 €
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli insegnanti utilizzeranno una valutazione formativa durante la visita per monitorare l'interesse, l'attenzione e la partecipazione attiva degli studenti. Saranno osservate le domande poste dagli studenti, le discussioni durante la visita e la capacità di collegare le informazioni acquisite con gli obiettivi educativi. Gli studenti saranno invitati a completare attività post-visita, come la scrittura di un breve saggio, la creazione di un poster o la partecipazione a una discussione in classe. Queste attività consentiranno agli insegnanti di valutare la comprensione e l'elaborazione delle informazioni acquisite durante la visita.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Gli insegnanti raccoglieranno dati durante e dopo la visita per documentare l'efficacia dell'attività e identificare eventuali aree di miglioramento.

4.17. Visita al museo „Enzo Ferrari“ e alla città di Modena / Posjet muzeju “Enzo Ferrari” i gradu Modeni

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita al museo “Enzo Ferrari” e alla città di Modena / Posjet muzeju “Enzo Ferrari” i gradu Modeni**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Far conoscere agli allievi la storia della casa automobilistica Ferrari e la cita di Modena. I, II, III, IV – perito informatico I, II – perito elettronico I, II, III – meccanici
3. NAMJENA – SCOPO Favorire la conoscenza della storia e della cultura dell'automobile. Promuovere la conoscenza delle tecnologie automobilistiche. Sviluppare le competenze trasversali degli studenti, come la collaborazione, la comunicazione e la creatività. Conoscere la storia dell'automobile italiana e della Ferrari. Capire l'impatto dell'automobile sulla società. Conoscere i principi di funzionamento di un'automobile. Capire le tecnologie innovative applicate alle automobili. Conoscere il design delle automobili Ferrari. Sviluppare la creatività attraverso attività artistiche e manuali. Conoscere la sede della Ferrari e i luoghi legati alla storia dell'azienda.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Michela Altin e Dario Zidarić pianificheranno il programma della visita, identificando gli obiettivi educativi specifici, le attività da svolgere durante la visita e le risorse necessarie. Potranno essere coinvolti anche gli insegnanti di materie meccanice, elettroniche come accompagnatori.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata con programma APPROSSIMATIVO da stabilire.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Autobus: 2.200,00 Eur Entrata al "Museo Ferrari": cca. 200 Eur
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli insegnanti utilizzeranno una valutazione formativa durante la visita per monitorare l'interesse, l'attenzione e la partecipazione attiva degli studenti. Saranno osservate le domande poste dagli studenti, le discussioni durante la visita e la capacità di collegare le informazioni acquisite con gli obiettivi educativi. Gli studenti saranno invitati a completare attività post-visita, come la scrittura di un breve saggio, la creazione di un poster o la partecipazione a una discussione in classe. Queste attività consentiranno agli insegnanti di valutare la comprensione e l'elaborazione delle informazioni acquisite durante la visita.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Gli insegnanti raccoglieranno dati durante e dopo la visita per documentare l'efficacia dell'attività e identificare eventuali aree di miglioramento.

4.18. Visita all'osservatorio astronomico di Visignano / Posjet zvjezdarnici Višnjan

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita all'Osservatorio di Visignano / posjet zvjezdarnici Višnjan**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Stimolare la curiosita per l'astronomia. 1.B - Tehničar za elekroniku / 1.B – Perito elettronico 2.B - Tehničar za elekroniku / 2.B – Perito elettronico
3. NAMJENA – SCOPO Ampliamento del sapere nel campo della fisica, chimica e matematica mediante l'osservazione di fenomeni galattici.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ L'insegnante Tomislav Klarić Coordinazione e organizzazione dell'attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Negli spazi dell'Osservatorio di Visignano
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel orso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese di trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli alunni avranno l'oportunità di collegare il sapere teorico con la pratica. Discussione in classe.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI -Ampliamento del processo didattico con esempi pratici. - Presentazione e relazione degli alunni

4.19. Visita alla centrale termica di Fianona / Posjet termoelektrani Plomin

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Visita alla Centrale termica di Fianona / Posjet termoelektrani Plomin**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Far vedere il processo di produzione della corrente elettrica per il fabisogno del territorio istriano 1.B - Tehničar za elekroniku i tehničar za računalstvo / 1.B – Perito elettronico e Perito informatico 2.B - Tehničar za elekroniku i tehničar za računalstvo / 2.B – Perito elettronico e Perito informatico
3. NAMJENA – SCOPO Ampliamento del sapere nel campo dell'elettrotecnica, fisica, chimica e morfologia territoriale.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ L'insegnante Tomislav Klarić Coordinazione e organizzazione dell'attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Nella zona e negli spazi della Centrale termica di Fianona
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel orso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese di trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gli alunni avranno l'oportunità di collegare il sapere teorico con la pratica. Discussione in classe.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Ampliamento del processo didattico con esempi pratici. Presentazione e relazione degli alunni

4.20. Escursione plurigiornaliera in Irlanda / Školska višednevna ekskurzija u Irsku

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Escursione plurigiornaliera in Irlanda / Školska višednevna ekskurzija u Irsku**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Visitare i luoghi simbolo della capitale irlandese e il paesaggio dell'isola / alunni interessati delle classi 2A, 3A, 4A, 2B, 2C, 3C, 3D, 4B
3. NAMJENA – SCOPO Consolidare e dimostrare le proprie conoscenze della lingua inglese e della cultura irlandese
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Cristina Makovac, Pamela Sirotić Lisjak (+ eventuali accompagnatori). Realizzazione del bando pubblico e organizzazione in rispetto del Regolamento sulla realizzazione delle gite, escursioni e altra attività extrascolastiche, accompagnamento degli allievi.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Bando pubblico
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Marzo 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO 1000 € per allievo circa
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Realizzazione di un video di presentazione per gli altri alunni, discussione in classe
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Approfondimento delle proprie conoscenze della lingua inglese e della cultura irlandese

4.21. Escursione e scuola di sci a Ravascletto (I) / Ekskurzija i škola skijanja u Ravascletto (I)

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Escursione e scuola di sci a Ravascletto (I) / Ekskurzija i škola skijanja u Ravascletto (I)**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Cilj zimovanja je utjecati na zadovoljenje primarnih potreba učenika za kretanjem putem učenja motoričkih zadataka i sadržaja iz skijanja, ali i dodatnim i dopunskim animacijskim sadržajima Svi razredi, odnosno zainteresirani učenici L'obiettivo dell'escursione sulla neve è soddisfare il bisogno primario di movimento attraverso l'apprendimento di esercizi motorici e contenuti dello sci, con contenuti di animazione aggiuntivi. Tutte le classi, ossia gli allievi interessati
3.	NAMJENA – SCOPO Namjena zimovanja je da učenici steknu ljubav prema zimovanju, da se socijaliziraju i osamostale, kao i aktivan odmor te poticanje kreativnosti kod svakog učenika Lo scopo dell'escursione sulla neve è che gli alunni sviluppino l'amore verso lo sport, che socializzino e divengano indipendenti, come una vacanza attiva che porti allo sviluppo della creatività di ogni alunno
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Maniša Njegomir e Suzana Rabrenović ed eventuali accompagnatori (tra le file dei capoclassi) Organizzazione, coordinazione e realizzazione dell'attivita' proposta
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva di una giornata/plurigiornaliera con programma dettagliato da stabilire
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Gennaio/Febbraio 2024
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Costi da stabilire per la gita plurigiornaliera: Autobus Alloggio (mezza pensione) Carta sci Sci e scarponi opzionale Istruttori di sci Altro... Per la gita di una giornata : Autobus Carta sci Sci e scarponi opzionale Istruttori di sci Altro...
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Gara di sci Discussione in classe degli elementi tecnici di sci acquisiti e l'esperienza degli alunni
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Iskoristiti nova iskustva, znanja i vještine za motivaciju učenika ostatak i naredne školske godine i iskoristiti novonastala prijateljstva i druženje učenika za zbližavanje učenika. Usare le nuove esperienze, conoscenze e abilità per motivare gli alunni durante tutto l'anno scolastico e approfondire le nuove amicizie per l'avvicinamento e l'inclusione degli alunni.

4.22. Escursione a Graz e Riegersburg, Austria / Ekskurzija u Grazu i Riegersburgu, Austrija

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Escursione a Graz con visita alla fabbrica di cioccolato „Zotter" a Riegersburg, Austria / Ekskurzija u Grazu i posjet tvornici čokolade „Zotter" u Riegersburgu, Austrija**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Potenziare le capacità di osservazione, acquisire un comportamento civilmente corretto ed adeguato, sviluppare la capacità di stare con gli altri rispettandoli e socializzando le esperienze, acquisire maggiori spazi di autonomia personale al di fuori dell'ambiente vissuto, saper leggere il patrimonio culturale e artistico, sviluppare il senso di responsabilità nei confronti del gruppo e delle regole 3C, 4C, 2A, 4A, 1D, 3D ed altre classi interessate
3.	NAMJENA – SCOPO - dare un senso alle conoscenze teoriche acquisite in classe incorporandole in situazioni reali per quanto riguarda la lingua tedesca, altre materie come storia e geografia, sviluppare l'autonomia degli alunni e la propria intergrazione all'interno di un gruppo.
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Selma Jovanov – capiclasse delle classi coinvolte, organizzazione della gita secondo il regolamento
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Escursione di 2 giorni (1 notte), trasporto bus, pernottamento in albergo, guida turistica – il tutto organizzato tramite agenzia turistica - seguendo l'iter del regolamento sulle uscite didattiche plurigiornaliere
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Marzo 2023
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO 300 Euro
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI – Esposizioni orali/presentazioni PPT
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - crescita e sviluppo personale e professionale, arricchimento del bagaglio culturale e linguistico

4.23. Viaggio premio per gli alievi meritevoli "L'Italia: alla scoperta di un patrimonio di valori " / Nagradno putovanje u Italiju za uspješne učenike

1.	NAZIV – DENOMINAZIONE **Viaggio premio per gli allievi meritevoli "L'Italia: alla scoperta di un patrimonio di valori", Milano e Torino / Nagradno putovanje u Italiju za uspješne učenike "Italija: u otkrivanju vrijedne baštine", Milano i Torino**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Viaggio premio per gli allievi maggiormente meritevoli delle SMSI della Croazia e della Slovenia che si propone il fine premiare gli allievi in base ai risultati conseguiti e di far conoscere agli allievi gli aspetti storici, culturali, politici, territoriali, urbanistici e regionali dell'Italia Allievi coinvolti: allievi meritevoli proposti dal Collegio dei docenti, in base ai risultati scolastici ed extrascolastici, esclusi gli allievi delle classi finali
3.	NAMJENA – SCOPO Approfondire conoscenze linguistiche, storiche, territoriali, regionali, culturali, urbanistiche; Valorizzare il patrimonio di valori, ossia gli aspetti urbanistici, linguistici, storici, territoriali, culturali dell'Italia; Stimolare la cultura del viaggiare; Sviluppare ulteriormente abilità linguistiche, comunicative e di socializzazione
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Università popolare di Trieste, in collaborazione con l'Unione Italiana e la scuola; UPT: organizzazione del viaggio e delle visite, prenotazione vito e alloggio, contatti con guide turistiche locali; La scuola: attività di comunicazione con l'organizzatore, interlocutore tra l'organizzatore, gli insegnanti accompagnatori, i genitori e gli allievi. Gli insegnanti accompagnatori sono di regola 1 o 2 insegnanti - capiclasse delle seconde classi.
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Trasferta in pullman Buie – Milano – Torino – Buie; accompagnatore dell'UPT, guida turistica; mezza pensione in albergo, visite guidate a musei, monumenti e luoghi
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Escursione della durata di 5 giorni lavorativi, dal 27 giugno 2024
7.	OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO L'escursione è finanziata dai fondi del Ministero degli affari esteri dell'Italia e della Regione autonoma del Friuli Venezia Giulia, trasporto, alloggio, visite, guida e biglietti d'ingresso, tranne 3 pasti che saranno pagati dagli allievi partecipanti
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Discussione, analisi e riflessioni sui contenuti appresi, culturali, urbanistici, territoriali, regionali appresi durante la gita
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Crescita e sviluppo personale e professionale, arricchimento del bagaglio culturale e linguistico

4.24. Escursione per i maturandi “Roma, la capitale” / Ekskurzija za maturante “Rim, glavni grad”

1.	NAZIV – DENOMINAZIONE **Escursione per i maturandi “Roma, la capitale”** **Ekskurzija za maturante “Rim, glavni grad”**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Tradizionale gita per i maturandi delle SMSI della Croazia e della Slovenia che ha per obiettivo principale far conoscere agli allievi delle classi finali gli aspetti storici, culturali, politici, urbanistici della capitale d’Italia, Roma. Classi coinvolte: allievi delle classi finali
3.	NAMJENA – SCOPO Approfondire conoscenze linguistiche, storiche, territoriali, regionali, culturali, urbanistiche; Valorizzare il patrimonio di valori, ossia gli aspetti urbanistici, linguistici, storici, territoriali, culturali dell’Italia; Stimolare la cultura del viaggiare; Sviluppare ulteriormente abilità linguistiche, comunicative e di socializzazione
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Università popolare di Trieste, in collaborazione con l’Unione Italiana e la scuola; UPT: organizzazione del viaggio e delle visite, prenotazione vito e alloggio, contatti con guide turistiche locali; La scuola: attività di comunicazione con l’organizzatore, interlocutore tra l’organizzatore, gli insegnanti accompagnatori, i genitori e gli allievi. Gli insegnanti accompagnatori sono di regolai capiclasse delle classi finali.
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Trasferta in pullman Buie – Roma – Buie con accompagnatore dell’UPT; guida turistica, mezza pensione in albergo, visite guidate a musei, monumenti e luoghi a Roma
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Escursione della durata di 5 giorni lavorativi nel mese di marzo 2024
7.	OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO L’escursione è finanziata dai fondi del Ministero degli affari esteri dell’Italia e della Regione autonoma del Friuli Venezia Giulia, trasporto, alloggio, visite, guida e biglietti d’ingresso, tranne 3 pasti che saranno pagati dagli allievi partecipanti
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Discussione, analisi e riflessioni sui contenuti appresi, culturali, urbanistici, geografici, territoriali, regionali appresi durante la gita
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Crescita e sviluppo personale e professionale, arricchimento del bagaglio culturale e linguistico

5. PROGETTI SCOLASTICI / ŠKOLSKI PROJEKTI

5.1. Programma di primo soccorso per le ore di capoclassato / Program prve pomoći na satima razredništva

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Programma di primo soccorso / Program prve pomoći**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Il programma di primo soccorso rientra nel Curricolo per l'argomento interdisciplinare La salute, nell'ambito "Il soccorso e l'auto-soccorso" in tutte le classi. Questo ambito è indirizzato allo sviluppo dell'alfabettizazione sanitaria dell'allievo allo scopo di abilitare l'allievo a pensare alla propria salute e alla salute delle persone vicine. Program prve pomoći nadovezuje se na Kurikulum za međupredmetnu temu Zdravlje u domeni „Pomoć i samopomoć" u svim razredima. Ova domena usmjerena je na razvijanje zdravstvene pismenosti učenika u cilju osposobljavanja učenika o brizi za vlastito zdravlje, ali i zdravlje i bolesti bližnjih.
3. NAMJENA – SCOPO Gli allievi svilupperanno: ➢ Competenze formative: - Applicare i procedimenti di primo soccorso in situazioni di emergenza più comuni - Descrivere le maggiori cause di malattie e mortalità e collegare determinate malattie con i fattori di rischio - Descrivere come e quando prestare il primo soccorso ➢ Abilità: - Prestare primo soccorso - Applica l'auto-soccorso nei disturbi acuti - Attenersi alle informazioni base sulle indicazioni sul medicinale Učenici će ostvariti sljedeće: ➢ <u>ishode učenja</u>: - primjenjivati postupke pružanja prve pomoći pri najčešćim hitnim zdravstvenim stanjima, - opisivati vodeće uzroke obolijevanja i smrtnosti te povezivati određena obolijenja s rizikom za pojavu tih bolesti, - opisuju kako i kada pružati prvu pomoć. ➢ <u>vještine:</u> - pruža prvu pomoć - primjenjuje samopomoć pri akutnim zdravstvenim smetnjama - pridržava se ključnih informacija o uputi u lijeku
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ La pedagogista Tea Bucaj, i volontari della Croce Rossa del Buiese e tutti i capiclasse - organizzazione e coordinamento delle attività Pedagoginja Tea Bucaj, volonteri Crvenog križa Bujštine i svi razrednici – organizacija i koordinacija aktivnosti

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Esercitazioni di primo soccorso tenute in collaborazione con i volontari della Croce Rossa di Buie. Il programma si realizza in tutti gli indirizzi dalla I alla IV classe durante le ore di capoclassato. Vježbe prve pomoći organizirane su u suradnji s volonterima Crvenog Križa Bujštine za vrijeme sata razrednog odjela te će u program biti uključeni učenici svih razreda
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024 Školska godina 2023./2024.
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Saper effettuare alcune procedure di primo soccorso. Znati pružati prvu pomoć.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Agire in sicurezza in diverse situazioni di pericolo e prestare aiuto di primo soccorso in caso di necessità. Diventare membro attivo della Croce Rossa. Djelovati na siguran način u različitim opasnim situacijama i pružati prvu pomoć u slučaju potrebe. Postati aktivan član Crvenog Križa.

5.2. Progetto della Regione Istriana Istituzionalizzazione della Storia del territorio nelle scuole medie superiori della Regione Istriana: " *I castelli istriani e città fortificate*" / Projekt Istarske županije Institucionalizacija zavičajne nastave u srednjim školama Istarske županije: *"Istarski kašteli i utvrđeni gradovi"*

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Progetto della Regione Istriana Istituzionalizzazione della Storia del territorio nelle scuole medie superiori della Regione Istriana: *"I castelli istriani e città fortificate"* / Projekt Istarske županije Institucionalizacija zavičajne nastave u srednjim školama Istarske županije: *"Istarski kašteli i utvrđeni gradovi"***
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE 20 alunni cca – II liceo e altri singoli alunni degli altri indirizzi Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe. Suscitare l'interesse e la curiosità per le diverse testimonianze storiche, artistiche, architettoniche, paesaggistiche, naturalistiche dell'Istria legate ai castelli e alle città un tempo fortificate. Responsabilizzare gli alunni alla tutela e alla salvaguardia del patrimonio storico-architettonico-artistico locale. Approfondire la conoscenza in relazione alle tradizioni, al patrimonio architettonico-paesaggistico-artistico locale. realizzazione di un video (cortometraggio o video-documentario). realizzazione di un opuscolo bilingue relativo al progetto. attraverso il video e la pubblicazione dell'opuscolo divulgare la realtà architettonica dell'Istria.
3.	NAMJENA – SCOPO Acquisire conoscenze storico, artistiche, architettoniche attraverso lo studio delle fonti e della ricerca sul campo.
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Marina Paoletić - organizzazione e coordinamento delle visite, attività didattiche con gli allievi, in classe e sul campo
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Uscite didattiche di approfondimento da svolgersi nel corso dell'a.s. 2023/2024, nell'ambito del progetto I castelli istriani e città fortificate, iniziativa sostenuta dalla Regione Istriana mediante il progetto Istituzionalizzazione della Storia del territorio. 5 visite istruttive di una giornata con programma approssimativo da stabilire.
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Date da stabilirsi nell'anno scolastico 2023/2024
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO A carico del progetto *Istituzionalizzazione della storia del territorio nelle SMS* promosso dalla Regione Istriana.
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Sarà valutato il coinvolgimento attivo dei ragazzi durante la visita, la ricerca/opera prodotta e nella realizzazione del video-documentario e attività correlate.
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Realizzazione di un cortometraggio, disegni e pubblicazione di testo bilingue.

5.3. Progetto “Il volontariato come mezzo di cittadinanza attiva” / Projekt “Volonterstvo kao sredstvo aktivnog građanstva”

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Progetto “Il volontariato come mezzo di cittadinanza attiva”** **Projekt “Volonterstvo kao sredstvo aktivnog građanstva”**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Sensibilizzare i giovani sull’importanza del volontariato anche come possibilità di crescita e apprendimento Classi finali
3. NAMJENA – SCOPO - sensibilizzare i giovani sul volontariato in generale - far conoscere ai giovani le opportunità del Servizio di Volontariato Europeo - alunni delle classi finali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: La pedagogista Tea Bucaj, i volontari dell’ADL di Verteneglio e i capiclasse - organizzazione e coordinamento delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - incontri sul tema del volontariato in generale con testimonianze dirette di alcuni volontari provenienti da paesi europei che prestano servizio di volontariato presso l’Agenzia della democrazia locale di Verteneglio - presentazione del programma europeo Erasmus Plus e in particolare del Servizio di Volontariato Europeo
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - presentazione del volontariato: dicembre 2023 (Giornata internazionale del volontariato) - Presentazione dell’Agenzia della Democrazia Locale: durante l’anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non si prevedono spese di progetto: tutti gli incontri verranno tenuti a titolo gratuito dai rappresentanti dell’Associazione Agenzia della Democrazia Locale di Verteneglio
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI - aumento della partecipazione degli alunni ad associazioni di volontariato locali - aumento delle richieste di partecipazione al SVE - aumento della richiesta da parte degli studenti di ulteriori informazioni sull’argomento
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - i partecipanti alle attività diventeranno a loro volta disseminatori dei risultati e delle competenze acquisite tra amici, famiglia e comunità locale in generale.

5.4. Progetto Uomo e cibo nello spazio – Projekt Čovjek i hrana u svemiru

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Progetto Uomo e cibo nello spazio – nell'ambito del Programma aerospaziale istriano Astrolab / Projekt Čovjek i hrana u svemiru – u sklopu s Istarskim svemirskim programom Astrolab**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Lancio di due palloni sonda, semina e raccolta dati sulla crescita dei semi Classi coinvolte: III liceo generale e liceo scientifico-matematico e IV liceo scientifico-matematico (16 alunni)
3. NAMJENA – SCOPO Attraverso i preparativi pre-lancio comprendere le problematiche delle missioni nello spazio Preparazione di 7 set di semi appositamente preparati di grano duro autoctono istriano per la realizzazione degli esperimenti astrobiologici Condurre esperimenti di semina controllate al fine di indagare le possibili differenze tra il gruppo di controllo e i due gruppi sperimentali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ T. Zancola, organizzazione e coordinamento delle attività, in base alle indicazioni dell'organizzatore e dell'Unione Italiana, quale promotore
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE in base ai programmi e indicazioni dell'organizzatore e dell'Unione Italiana Trasferta in bus per il lancio del pallone sonda Esperimento eseguito a scuola con i materiali che verranno inviati
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Il lancio è stato effettuato nel a.s. 2022/2023; l'esperimento si farà nell'arco dell'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Costi a carico dell'Unione Italiana
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Sarà valutata l'applicazione del metodo scientifico e la corretta esecuzione dell'esperimento Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Presentazione del lavoro svolto

5.5. Projekt “Hoditi i zdravi biti” / Progetto “La salute viene camminando”

1. NAZIV – DENOMINAZIONE:

Projekt “HODITI I ZDRAVI BITI”
Progetto “LA SALUTE VIENE CAMMINANDO”

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE
Razvijati kod učenika pozitivan i aktivan odnos prema vježbanju.
Promocija važnosti svakodnevne fizičke aktivnosti za očuvanje i unaprjeđenje zdravlja. /
Sviluppare negli allievi l'atteggiamento propositivo e attivo nei confronti dell'esercizio fisico.
Promozione dell'importanza dell'attività fisica quotidiana per il mantenimento e il miglioramento della salute.
Razredi / Classi: tutte le classi

3. NAMJENA – SCOPO
- poticati kod učenika važnost svakodnevne tjelovježbe,
- poticati zdrav način života,
- promocija suradnje odgojno-obrazovne institucije s ostalim institucijama u Gradu Buje
- promocija zavičajne povijesti.

- dimostrare agli allievi l'importanza dell'esercizio fisico quotidiano,
- promuovere uno stile di vita sano,
- sviluppare la collaborazione della scuola con altri enti pubblici della Città di Buie
- promuovere la storia del territorio.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPOSABILITÀ:
Suzana Rabrenović e Maniša Njegomir, prof. tjelesne i zdravstvene kulture / prof . di cultura fisico sanitaria – Koordinacija i organizacija aktivnosti / coordinamento e organizzazione delle attività
Tea Bucaj, pedagoginja / pedagogista – Koordinacija i organizacija aktivnosti / coordinamento e organizzazione delle attività
Svi razrednici / Tutti i capiclasse – Koordinacija i organizacija aktivnosti / coordinamento e organizzazione delle attività

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE:
Šetnja pješačkim stazama Bujštine / Camminata per i sentieri del Buiese

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ:
Planirane aktivnosti provodit u travnju 2024.g.
Le attività pianificate verranno svolte ad aprile 2024

7. DETALJAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO DETTAGLIATO:
Majice za sudionike osigurava Grad Buje. Ostali troškovi nisu predviđeni.
Le magliette per i partecipanti sono a carico della Città di Buie. Non sono previsti altri costi.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI:
- usmena evaluacija i samovrednovanje / valutazione orale e autovalutazione
- fotografije i video snimka aktivnosti / fotografie e video delle attività svolte

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI :
Ostvareni rezultati koristit će se za članak za web stranicu škole i društvene mreže škole te za promociju aktivnosti projekta “Hoditi i zdravi biti” u suradnji s Gradom Buje.

I risultati verranno utilizzati per la pubblicazione dell'articolo sul sito web della scuola nonché sui profili delle reti social e per la promozione delle attività del progetto "La salute viene camminando" in collaborazione con la Città di Buie.

5.6. Progetto integrato di educazione ambientale: “Riduzione – Riuso - Riciclo – Recupero “ / Projekt o edukaciji o okolišu: “Redukcija – Ponovna upotreba – Recikliranje – Oporavak”

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Progetto integrato di educazione ambientale: “Riduzione – Riuso - Riciclo – Recupero“ / Projekt o edukaciji o okolišu: “Redukcija – Ponovna upotreba – Recikliranje – Oporavak”**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Rendere consapevoli dei problemi ambientali e di inquinamento perché l’ambiente è un bene fondamentale che va assolutamente tutelato Rispetto delle regole, per la tutela del Pianeta e delle sue risorse: naturali, energetiche, vegetali, animali. Classi coinvolte: tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO • raccolta differenziata all'interno della scuola per sensibilizzare una coscienza ecologica nella vita quotidiana • educare gli alunni come consumatori responsabili • far interagire gli alunni fuori dalle aule scolastiche • comprendere la responsabilità individuale nella salvaguardia dell’ambiente
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ T. Zancola e tutti i capiclasse
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE • Utilizzo dei contenitori per la raccolta differenziata • Pulizia e cura della scuola e suo circondario • Uscite didattiche • Visione di filmati su tematiche ambientali • Creazione di oggetti utili e decorativi utilizzando materiali di recupero • Creazione di presentazioni sull’argomento (PPT, spot, cartelloni, …)
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Le ore di capoclassato nell’anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Nessun costo per gli alunni
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Educazione ambientale nella vita quotidiana

5.7. Leggi e condividi / Pročitaj pa podijeli

1. NAZIV – DENOMINAZIONE:

„Pročitaj pa podijeli"
„Leggi e condividi"

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE:

- poticati kvalitetnu i smislenu suradnju nastavnika hrvatskoga jezika dviju talijanskih srednjih škola u obradi književnih djela
- osnažiti ulogu stručnih suradnika školskih knjižničara kao nositelja projekta u svojoj školi
- usmjeriti aktivnosti školskih knjižničara na nastavu u onom dijelu koji podrazumijeva donošenje novih metoda rada, ideja, kreativnosti i originalnosti
- poticati rad s zainteresiranim učenicima pri kreativnom pristupu obrade književnih djela (izbornih djela i književnih djela za cjelovito čitanje)
- podržavati nove ideje, kreativnost, problemsko, kreativno i kritičko razmišljanje učenika
- motivirati, usmjeriti i potaknuti učenike na korištenje novih načina rješavanja problema, novih oblika kreativnog izražavanja i na otvorenost prema drugačijim i novim rješenjima problema
- koristiti digitalne alate za izradu digitalnih kreativnih uradaka kao podrška i/ili dopuna ostvarenja odgojno-obrazovnih ishoda predmeta hrvatski jezik
- potaknuti učenike na međusobnu komunikaciju i razmjenu čitateljskog iskustva
- poticati uživanje u čitanju kroz različita umijeća i kreativne aktivnosti
- razvijati maštu učenika i unaprijediti njihovo kreativno razmišljanje i vještine pismenosti /
- incoraggiare una cooperazione significativa e di alta qualità tra gli insegnanti di lingua croata di due scuole secondarie italiane nell'elaborazione delle opere letterarie
- rafforzare il ruolo degli esperti associati dei bibliotecari scolastici come portatori di progetti nella loro scuola
- indirizzare l'attività dei bibliotecari scolastici alla didattica nella parte che prevede l'apporto di nuovi metodi di lavoro, idee, creatività e originalità
- incoraggiare il lavoro con gli studenti interessati in un approccio creativo all'elaborazione delle opere letterarie (opere facoltative e opere letterarie a lettura integrale)
- sostenere nuove idee, creatività, pensiero problematico, creativo e critico degli studenti
- motivare, guidare e incoraggiare gli studenti a utilizzare nuovi modi di risolvere i problemi, nuove forme di espressione creativa e apertura a diverse e nuove soluzioni ai problemi
- utilizzare strumenti digitali per realizzare opere creative digitali come supporto e/o integrazione per il raggiungimento dei risultati formativi del corso di lingua croata
- incoraggiare gli alunni a comunicare tra loro e a condividere la loro esperienza di lettura
- incoraggiare il piacere della lettura attraverso diverse competenze e attività creative
- sviluppare l'immaginazione degli studenti e migliorare il loro pensiero creativo e le loro capacità di alfabetizzazione
- sudionici – učenici/ alunni: 1., 2., 3. i 4. razreda/ classe

3. NAMJENA – SCOPO:

- čitanje i predstavljanje književnih djela pomoću različitih umijeća i kreativnih aktivnosti.
- čitanje postaje izazov u digitalno doba te se javlja potreba za multimedijskim pristupom čitanju.
- čitateljsko iskustvo važno je znati podijeliti s drugim čitateljima te se ovim projektom nastoji potaknuti učenike na čitanje, ali i na kritički pristup pročitanom djelu.
- svoje stavove i čitateljsko iskustvo učenici će podijeliti sa svojim vršnjacima, tj. učenicima druge škole.
- na taj će način razvijati svoje komunikacijske vještine, kritičko mišljenje, digitalnu pismenost./
- leggere e presentare opere letterarie utilizzando diverse competenze e attività creative.

- leggere diventa una sfida nell'era digitale ed è necessario un approccio multimediale alla lettura.
- è importante saper condividere l'esperienza di lettura con altri lettori, e questo progetto cerca di incoraggiare gli studenti a leggere, ma anche ad avere un approccio critico nei confronti dell'opera che leggono.
- gli alunni condivideranno le loro opinioni e le loro esperienze di lettura con i loro coetanei, cioè studenti di un'altra scuola.
- in questo modo svilupperanno le loro capacità comunicative, il pensiero critico e l'alfabetizzazione digitale.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA– RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ:

Voditelj projekta/ responsabile del progetto:
Nataša Paćelat, prof. hrvatskoga jezika/ insegnante di lingua croata
Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana
Rovinj Rovigno

Voditelj projekta/ responsabile del progetto:
Dunja Pašić, prof. hrvatskoga jezika/ insegnante di lingua croata
Talijanska srednja škola – Scuola media superiore italiana
Leonardo da Vinci Buje – Buie

- suvoditelji projekta – nastavnici hrvatskoga jezika/ insegnanti di lingua croata: Nataša Tripar, Ada Ribarić
- sudionici – učenici/ alunni: 1., 2., 3. i 4. razreda/ classe

Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE:

- projekt će se provoditi uživo ili online, prema isplaniranim etapama (tri do četiri *online* susreta u šk. godini)

- virtualni prostor bit će jedna od društvenih mreža na kojoj će učenici komunicirati

- kreativni uradci izrađivat će se u digitalnim alatima po izboru učenika/

- il progetto si svolgerà in presenza o online, secondo le fasi previste (da tre a quattro incontri online per anno scolastico)

- lo spazio virtuale sarà uno dei *social network* su cui gli alunni comunicheranno

- i lavori creativi saranno realizzati con strumenti digitali a scelta degli alunni

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ:

- projekt traje jednu školsku godinu
- aktivnosti vezane uz organizaciju projekta i one vezane uz realizaciju zadataka počinju početkom rujna 2023. godine
- završna evaluacija i prezentacija projekta održat će se početkom svibnja 2024. godine/
- il progetto dura un anno scolastico
- le attività legate all'organizzazione del progetto e quelle legate all'attuazione dei compiti inizieranno all'inizio di settembre 2023
- la valutazione finale e la presentazione del progetto avverranno all'inizio di maggio 2024

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: - sumativno vrednovanje provodit će se nakon svake odrađene etape - formativno vrednovanje provodit će se tijekom projekta/ - la valutazione sommativa sarà effettuata al termine di ciascuna fase completata - la valutazione formativa sarà effettuata durante il progetto
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: - kvalitetnija suradnja nastavnika hrvatskoga jezika - razvijanje sposobnosti vršnjačkog vrednovanja - razvijanje kritičkog mišljenja i čitalačke pismenosti - razvijanje digitalne pismenosti / - migliore cooperazione degli insegnanti di lingua croata - sviluppare la capacità di valutazione tra pari - sviluppare il pensiero critico e la competenza di lettura - sviluppare l'alfabetizzazione digitale

5.8. Progetto EuroPIN eTwinning / eTwinning projekt EuroPIN

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **EuroPIN - Etwinning Progetto / eTwinning projekt EuroPIN**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Il progetto si basa sull' Alfabetizzazione finanziaria degli allievi. Stabilire relazioni e contatti tra diverse nazionalità all'interno dell'Unione Europea. Classi coinvolte: I, II, III e IV perito commerciale (e altre classi in base alla logistica, alla disponibilità e all'interesse - periti informatici/elettronici, licei e camerieri)
3. NAMJENA – SCOPO Aumentare il grado dell'alfabetizzazione finanziaria, l'importanza dell'Euro e dell'unione monetaria Europea. Acquisire competenze imprenditoriali e sociali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Istituto Professionale Buie – prof. Tamara Sapanjoš TSŠ-SMSI "Leonardo da Vinci" Buje-Buie – prof. Franko Gergorić Scuola Media Pietro Coppo Isola (SLO) Le responsabilità sono definite dal portatore del progetto. La principale responsabiltà è la motivazione degli alunni; il loro coinvolgimento fin dalla formulazione dell'idea sarà fondamentale per valorizzare il loro lavoro e renderli responsabili. Tra i partner, l'equa ripartizione delle attività, di valorizzazione dei singoli contributi apportati al progetto.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Visita istruttiva alle banche locali e altre istituzioni finanziarie con programma approssimativo da stabilire
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Febbraio 2023 – da stabilire (essendo un progetto longitudinale)
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non sono previste spese a carico degli alunni
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni. Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Preparazione e creazione della brochure e/o libro illustrato il quale contiene i risultati del progetto.

5.9. Neve Art/action – Progetto Erasmus+

1. NAZIV– DENOMINAZIONE Neve Art/action – Progetto Erasmus+
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Il progetto si basa sull'inclusione e diversità in tutti i campi di educazione, training e sport. Classi coinvolte: GAC e I, II, III e IV perito commerciale (e altre classi in base alla logistica, alla disponibilità e all'interesse - periti informatici/elettronici, licei e camerieri)
3. NAMJENA – SCOPO Creando un sentimento comune tra gli adolescenti per un Nuovo progetto Vision of Europe, lo scopo è quello di aiutare i giovani mostrando i cambiamenti nella percezione della realtà che hanno sviluppato in tre anni di lavoro.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Demetra SPV, Italia, project manager and technology partner; Roma 3 Università – Dipartimento per le scienze educative; CAN Costiera Slovenia, multimedia partner; TSŠ-SMSI"Leonardo da Vinci" Buje-Buie E altre 5 scuole provenienti da: Portogallo, Lituania, Slovenia, Romania, Macedonia del Nord Le responsabilità sono definite dal portatore del progetto. Tutte le scuole avranno il compito di leggere i testi, partecipare ai questionari, facilitare il dialogo tra gli studenti, aiutarli a scrivere il testo teatrale (con gli esperti di Demetra SPV) e supportarli nella messa in scena del testo realizzato. Inoltre, alla fine del progetto tutti i partner saranno responsabili delle azioni di diffusione dei risultati - la disseminazione.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Verrà utilizzata l'arte, in particolare il teatro, come mezzo espressivo per motivare i protagonisti del progetto a esprimersi in questo modo particolare. Verrano messi in scena tre testi, appositamente rielaborati, caratterizzati dalla narrazione della figura di San Francesco, raccontato da uomo, da frate e da santo.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ 2023-2026
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non sono previste spese a carico degli alunni
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni. Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Al termine del progetto sarà realizzato: Un libro e un eBook con i risultati dello studio sul cambiamento in 3 anni condotto dall'Università Roma 3 in otto lingue; Un libro e un eBook con i testi teatrali in otto lingue; Uno spettacolo teatrale trasmesso in TV; Un CD con le rappresentazioni che sarà presente anche nel sito del progetto; Una pubblicazione con gli atti del convegno.

6. COMPETIZIONI E CONCORSI / NATJECANJA I NATJEČAJI

6.1. Competizione di lingua italiana – lingua materna / Natjecanje iz talijanskog jezika – materinjeg jezika

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Competizione di lingua italiana, lingua materna / Gara di lingua italiana / Natjecanje iz talijanskog jezika, materinji jezik**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Rafforzare lo studio della lingua italiana - Sollecitare gli studenti a migliorare la padronanza della propria lingua - Incoraggiare gli alunni ad esprimere la propria creatività e la propria capacità - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico-espressivo - Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole - Alunni scelti
3. NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito interpretativo, linguistico ed espressivo - Acquisire strumenti utili per un apprendimento consapevole - Incoraggiare gli alunni ad esprimere la propria creatività e la propria capacità di scrittura
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Tamara Tomasich Coordinazione e organizzazione dell'attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Partecipare alle diverse fasi della gara
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono costi
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione - Attestato di partecipazione - Elogio per i risultati conseguiti
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Competizione di lingua italiana, lingua materna e Gara di lingua italiana / Natjecanje iz talijanskog jezika, materinji jezik**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Rafforzare lo studio della lingua italiana - Sollecitare gli studenti a migliorare la padronanza della propria lingua - Incoraggiare gli alunni ad esprimere la propria creatività e la propria capacità - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico-espressivo - Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole - Alunni scelti
3. NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito interpretativo, linguistico ed espressivo - Acquisire strumenti utili per un apprendimento consapevole - Incoraggiare gli alunni ad esprimere la propria creatività e la propria capacità di scrittura
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Fiorella Biasiol per 2.a, 4.a, 3.d, 4.c, 1.b - Coordinazione e organizzazione delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Partecipare alle diverse fasi della gara
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono costi
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione - Attestato di partecipazione - Elogio per i risultati conseguiti
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni

6.2. Partecipazione al Festival dell'Istroveneto a Buie / Sudjelovanje na Festivalu istrovenetskog narječja u Bujama

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Partecipazione al Festival dell'Istroveneto a Buie /** **Sudjelovanje na Festivalu istrovenetskog narječja u Bujama**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Coinvolgere gli alunni nella vita culturale del territorio Sensibilizzare gli alunni all'uso del dialetto istroveneto e della lingua italiana Vengono coinvolti alunni interessati di tutti gli indirizzi e classi
3. NAMJENA – SCOPO Rielaborazione di opera letteraria in dialetto istroveneto Stesura del testo teatrale Seguire a capire la specificità di uno spettacolo teatrale Cogliere il significato e il messaggio dell'opera Usare attivamente la lingua italiana e il dialetto istroveneto
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Tamara Tomasich, Samanta Jugovac
5.NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Incontro con gli alunni interessati - Divisione dei lavori in gruppi - Organizzazione delle audizioni per l'assegnazione delle parti - Svolgere le prove e i laboratori 1-2 volte a settimana - Esibizione al Festival
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Maggio – giugno 2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Costo di eventuali trasporti, scenografie, materiali e costumi
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Commento e recensione dello spettacolo - Commento e recensione dell'avvenimento
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Presentazione dello spettacolo

6.3. Competizioni di lingua croata / Natjecanje iz hrvatskog jezika

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Priprema za natjecanje na školskoj razini** **Preparazione per il concorso di lingua croata**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Primjena teoretskog znanja iz jezika. Applicazione delle conoscenze teoriche della lingua.
3. NAMJENA – SCOPO: Pripremiti učenike za viši stupanj znanja, razvijati kompetitivnost, odgovornost, snalaženje u novoj situaciji, razvijati ljubav prema jeziku, pisanoj riječi i izražavanju./ Preparare gli alunni a un livello di conoscenza più elevato, sviluppare competitività, responsabilità, capacità di affrontare una nuova situazione, sviluppare l'amore per la lingua, la parola scritta e l'espressione.
4. NOSITELJI ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Voditelj – responsabile: Dunja Pašić Suvoditelji – nastavnici hrvatskoga jezika/ insegnanti di lingua croata: Nataša Tripar Ada Ribarić Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.
4. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: Pripremiti učenike za natjecanje na školskoj razini s ciljem da se izbore za županijsku/državnu./ Preparare gli alunni alla competizione a livello scolastico con l'obiettivo di competere per la competizione provinciale/statale.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: - početkom veljače 2024. godine - inizio febbraio 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI: - bolje poznavanje jezika i jezičnih normi - migliore conoscenza della lingua e delle norme linguistiche
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI : - samovrednovanje - autovalutazione

6.4. Competizione „Leggendo fino alle stelle“ / Natjecanje „Čitanjem do zvijezda“

1. NAZIV – DENOMINAZIONE:

Priprema za natjecanje „Čitanjem do zvijezda”
Preparazione al concorso „Leggere alle Stelle”

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE:

- poticati rad s učenicima pri kreativnom pristupu obrade književnih djela
- podržavati nove ideje, kreativnost, problemsko, kreativno i kritičko razmišljanje učenika
- poticati uživanje u čitanju kroz različita umijeća i kreativne aktivnosti
- razvijati maštu učenika i unaprijediti njihovo kreativno razmišljanje i vještine pismenosti
- razvijati čitateljskih kompetencija i poticanja čitanja
- razvijati emocionalnu inteligenciju, samosvijest, samopouzdanje i vrijednosti koje su dugoročno važne za kvalitetu života pojedinca i opće dobro zajednice
- svi razredi/
- incoraggiare il lavoro con gli alunni in un approccio creativo all'elaborazione delle opere letterarie
- sostenere nuove idee, creatività, pensiero problematico, creativo e critico degli alunni
- incoraggiare il piacere della lettura attraverso diverse competenze e attività creative
- sviluppare l'immaginazione degli alunni e migliorare il loro pensiero creativo e le loro capacità di alfabetizzazione
- sviluppare le capacità di lettura e incoraggiare la lettura
- sviluppare l'intelligenza emotiva, l'autoconsapevolezza, la fiducia in se stessi e valori importanti a lungo termine per la qualità della vita dell'individuo e il bene generale della comunità
- tutte le classi

3. NAMJENA – SCOPO:

- pripremiti učenike za viši stupanj znanja, razvijati kompetitivnost, odgovornost, snalaženje u novoj situaciji, razvijati ljubav prema književnosti i izražavanju
- čitanje i predstavljanje književnih djela pomoću različitih umijeća i kreativnih aktivnosti.
- čitateljsko iskustvo važno je znati podijeliti s drugim čitateljima te se ovim projektom nastoji potaknuti učenike na čitanje, ali i na kritički pristup pročitanom djelu./
- preparare gli alunni a un livello di conoscenza più elevato, sviluppare competitività, responsabilità, capacità di affrontare una nuova situazione, sviluppare l'amore per la letteratura e l'espressione
- leggere e presentare opere letterarie utilizzando diverse competenze e attività creative.
- è importante saper condividere l'esperienza di lettura con altri lettori, e questo progetto cerca di incoraggiare gli studenti a leggere, ma anche ad avere un approccio critico nei confronti dell'opera che leggono.

4. NOSITELJI ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ:
Voditelj – responsabile: Nataša Tripar
Suvoditelji/ insegnanti di lingua croata:
Dunja Pašić
Ada Ribarić

Omogućiti učenicima iskustvo tijekom aktivnosti, povezati ishode nastave hrvatskoga jezika s međupredmetnim temama te paziti na sigurnost i zdravlje učenika. / Fornire degli alunni esperienza durante le attività, collegare i risultati delle lezioni di lingua croata con argomenti interdisciplinari e prendersi cura della sicurezza e della salute degli alunni.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: Pripremiti učenike za natjecanje na školskoj razini s ciljem da se izbore za županijsku/državnu. Jedan će se dio učenika pripremati za kviz znanja, a drugi će raditi na kreativnom uratku./ Preparare gli alunni alla competizione a livello scolastico con l'obiettivo di competere per la competizione provinciale/statale. Una parte degli alunni si preparerà per il quiz di conoscenza e l'altra lavorerà su un lavoro creativo.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: - školska razina natjecanja održat će se u prosincu 2023. godine - županijska razina natjecanja održat će se u veljači 2024. godine/ - la competizione a livello scolastico si terrà a dicembre 2023 - Il livello provinciale della competizione si terrà a febbraio 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI: - bolje poznavanje metoda čitanja/ - migliore conoscenza dei metodi di lettura
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: - razvijanje sposobnosti vršnjačkog vrednovanja - razvijanje kritičkog mišljenja i čitalačke pismenosti/ - sviluppare la capacità di valutazione tra pari - sviluppare il pensiero critico e la competenza di lettura

6.5. Concorso per il logo scolastico / Natječaj za izradu školskog loga

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Concorso per il logo scolastico / Natječaj za izradu školskog loga**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Creare un logo distintivo che rappresenti l'identità e i valori della scuola. Classi coinvolte: tutte le classi
3.	NAMJENA – SCOPO Coinvolgere attivamente gli allievi nel processo creativo per promuovere il senso di appartenenza Incoraggiare la creatività e l'originalità nella progettazione del logo Ottenere un logo che possa essere facilmente riconosciuto e associato alla scuola Assicurarsi che il logo possa essere utilizzato in diverse applicazioni come il sito web, le reti sociali nonché la carta intestata ecc. Riflettere i valori, la missione e la cultura della scuola attraverso il design del logo
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ La pedagogista T. Bucaj e le ins. T. Tomasich e D. Savić – responsabili per l'organizzazione del bando di concorso, del lavoro della giuria e della pubblicazione del vincitore
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Pubblicare il bando di concorso per la scelta del logo Nel bando verranno definite le regole e i criteri di ammissibilità, le dimensioni del logo, i formati accettati e le scadenze Motivare gli allievi ad aderire al bando di concorso Organizzare una giuria imparziale e competente per valutare le proposte dei partecipanti in modo obiettivo
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Ottobre – dicembre 2023
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Premio per il vincitore
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Le proposte per il logo scolastico verranno valutate in base ai criteri definiti dalla giuria.
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Implementare il logo scelto in tutte le applicazioni scolastiche appropriate, come il sito web, la carta intestata, le uniformi ecc

6.6. Partecipazione a concorsi letterari / Sudjelovanje na literarnim natječajima

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Concorsi letterari / Literarni natječaji**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Incoraggiare gli alunni a partecipare ai concorsi letterari - Alunni interessati
3. NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico-espressivo - Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole - Imparare a esprimere la propria creatività e la propria capacità di scrittura
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Tamara Tomasich - Coordinazione e organizzazione dell'attività proposte
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Informare i ragazzi sulla possibilità di partecipare ai vari concorsi letterari che regolarmente vengono banditi
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione - Elogio per i risultati conseguiti - Eventuali premi e attestati di partecipazione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Concorsi letterari / Literarni natječaji**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Incoraggiare gli alunni a partecipare ai concorsi letterari - Alunni interessati
3.	NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico-espressivo - Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole - Imparare a esprimere la propria creatività e la propria capacità di scrittura
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Fiorella Biasiol per 2.a, 4.a, 3.d, 4.c, 1.b - Coordinazione e organizzazione delle attività
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Informare i ragazzi sulla possibilità di partecipare ai vari concorsi letterari che regolarmente vengono banditi
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono spese
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione - Elogio per i risultati conseguiti - Eventuali premi e attestati di partecipazione
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Concorsi letterari / Literarni natječaji**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Incoraggiare gli alunni a partecipare ai concorsi letterari - Alunni interessati
3. NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico-espressivo - Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole - Imparare a esprimere la propria creatività e la propria capacità di scrittura
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Daliborka Novello, coordinazione e organizzazione delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Informare i ragazzi sulla possibilità di partecipare ai vari concorsi letterari che regolarmente vengono banditi
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Autovalutazione - Elogio per i risultati conseguiti - Eventuali premi e attestati di partecipazione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni

6.7. Festival della matematica a Pola / Festival matematike u Puli

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Festival matematike u Puli "Ekipa za 5+" /** **Festival della matematica a Pola "Squadra per 5+"**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Popularizacija matematike i razvijanje suradnje kroz ekipno natjecanje – Popularizzare la matematica e sviluppare la colaborazione nella squadra
3. NAMJENA – SCOPO rješavanje složenijih matematičkih problema u timu - risoluzione di problemi matematici complessi in gruppo
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ nastavnici matematike - insegnanti di matematica
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE formiranje jedne ili dvije natjecateljske ekipe po pravilima Festivala – formare una o due squadre secondo le regole del Festival
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ svibanj 2024. – maggio 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO troškovi prijevoza za petero ljudi Buje –Pula – Buje i kotizacija po ekipi- spese viaggio per la squadra e l'accompagnatore e la cotizzazione per squadra
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI klasifikacija naše ekipe na natjecanju – classifica della squadra
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI poboljšanje afiniteta za timski rad i rješavanje matematičkih problema – migliorare l'afinità per il lavoro in gruppo e la risoluzione dei problemi matematici

6.8. Competizioni scolastiche di matematica / Školsko natjecanje iz matematike

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Školsko natjecanje iz matematike /** **Competizioni scolastiche di matematica**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Popularizacija matematike i eventualno plasiranje na županijskom natjecanju – Popularizzare la matematica e l'eventuale piazzamento alle gare regionali
3. NAMJENA – SCOPO rješavanje složenijih matematičkih problema - risoluzione di problemi matematici complessi
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ nastavnici matematike -insegnanti di matematica
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE odabir učenika koji su spremni okušati se u rješavanju složenijih matematičkih problema – selezionare alunni pronti a sfidarsi nella risoluzione di problemi matematici composti
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ siječanj 2024. – gennaio 2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI klasifikacija na županijsko natjecanju – classifica alla competizione regionale
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI poboljšanje afiniteta za rješavanje matematičkih problema – migliorare l'afinità per la risoluzione dei problemi matematici

6.9. Competizione di scacchi (individuale/a squadre) / Natjecanje u šahu (individualno/ekipno)

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Natjecane u šahu (individualno/ekipno) / Competizione di scacchi (individuale/a squadre)**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Popularizacija šaha i eventualno plasiranje na županijskom natjecanju – Popularizzare il gioco degli scacchi e l'eventuale piazzamento alla competizione regionale
3. NAMJENA – SCOPO usavršiti razne strategije igre – migliorare nelle strategie di gioco varie
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ David Mosettich
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE odabir učenika koji su spremni okušati se u natjecanju u šahu – selezionare alunni pronti a competere nel gioco degli scacchi
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ listopad 2023. – ottobre 2023
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO troškovi prijevoza za ekipu i pratnju - spese viaggio per la squadra e l'accompagnatore
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI klasifikacija na županijsko natjecanju – classifica alla competizione regionale
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI usavršiti razne strategije igre – migliorare nelle strategie di gioco varie

6.10. Gare sportive UI – scuole medie superiori italiane / Sportska natjecanja TU – talijanske srednje škole

1. NAZIV – DENOMINAZIONE:

Gare sportive dell'Unione Italiana per le scuole medie superiori italiane in Croazia e Slovenia / sportska natjecanja Talijanske Unije za talijanske srednje škole u Hrvatskoji i Sloveniji

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

- Conoscere e applicare correttamente modalità esecutive di numerosi giochi di movimento e presportivi individuali e di squadra e nel contempo assumere un atteggiamento positivo di fiducia verso il proprio corpo, accettando i propri limiti, cooperando ed interagendo positivamente con gli altri.
- Partecipare attivamente al gioco motorio, prestando attenzione e memorizzando azioni e schemi di movimento.
- Promuovere le attività sportive, l'autostima e lo spirito agonistico.

Tutte le classi

3. NAMJENA – SCOPO:

Valorizzare gli alunni con particolari talenti (capacità motorie), socializzazione con gli alunni di altre scuole, possibilità di acquisire nuove amicizie, promovere lo spirito agonistico.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ:

Suzana Rabrenović, prof. e Maniša Njegomir, prof. – organizzazione e coordinamento dell'attività

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

- Corsa campestre a Isola ottobre 2023
- Tennistavolo a Dignano dicembre 2023
- Pallavolo a Rovigno febbraio 2024
- Calcetto a Buie/Umago marzo 2024
- Atletica a Capodistria aprile 2024

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ:

Durante l'anno scolastico 2023/2024

7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO:

/

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI:

Le gare ed effetti educativi

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI:

La scuola che promuove salute in movimento, dove una attività fisica, anche moderata, migliora la qualità della vita in termini di salute psichica e relazionale (soddisfazione delle potenzialità e degli interessi personali,sviluppo dei rapporti sociali).

6.11. Gare sportive: cittadine, regionali, interregionali, nazionali / Sportska natjecanja: gradska, županijska, međužupanijska, državna

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **GARE SPORTIVE A.S.S.: CITTADINE, REGIONALI, INTERREGIONALI, NAZIONALI / SPORTSKA NATJECANJA Š.S.D.: GRADSKA, ŽUPANIJSKA, MEĐUŽUPANIJSKA, DRŽAVNA**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE • Conoscere e applicare correttamente modalità esecutive di numerosi giochi di movimento e presportivi individuali e di squadra e nel contempo assumere un atteggiamento positivo di fiducia verso il proprio corpo, accettando i propri limiti, cooperando ed interagendo positivamente con gli altri. • Partecipare attivamente al gioco motorio, prestando attenzione e memorizzando azioni e schemi di movimento. • Promovere le attività sportive, l'autostima e lo spirito agonistico. Tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO: Valorizzare gli alunni con particolari talenti (capacità motorie), socializzazione con gli alunni di altre scuole, possibilità di acquisire nuove amicizie, promovere lo spirito agonistico.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Suzana Rabrenović prof. e Maniša Njegomir, prof. – organizzazione e coordinamento dell'attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Beach volley, tennistavolo, badminton, pallacanestro, pallavolo, pallamano, calcetto
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Durante l'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Le gare ed effetti educativi
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: Salute psichica e relazionale, soddisfazione delle potenzialità e degli interessi personali, sviluppo dei rapporti sociali.

6.12. Competizioni scolastiche di Lingua inglese / Školsko natjecanje iz Engleskog jezika

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Competizioni scolastiche di Lingua inglese / Školsko Natjecanje iz Engleskog jezika**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Consolidare e dimostrare le proprie conoscenze della lingua inglese. Alunni scelti delle seconde e quarte classi degli indirizzi quadriennali.
3. NAMJENA – SCOPO Valutazione del sapere ed eventualmente partecipare alle gare regionali.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Pamela Sirotić Lisjak, Prof.ssa Cristina Makovac/ Preparazione, organizzazione, svolgimento e correzione.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Risoluzione di un test scritto basato sulla comprensione di un testo, sull'uso della lingua e della grammatica.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ L'attività è prevista per gennaio 2024 Orario: 12:30-14:00 (cca.)
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non ci sono spese per gli alunni o per gli insegnanti.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Risultati dei test ed eventuale piazzamento alle gare regionali.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Approfondimento delle proprie conoscenze della lingua inglese ed eventuale partecipazione alle gare regionali.

6.13. Competizioni regionali di Lingua inglese / Županijsko natjecanje iz Engleskog jezika

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Competizioni regionali di Lingua inglese / Županijsko natjecanje iz Engleskog jezika**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Consolidare e dimostrare le proprie conoscenze della lingua inglese. Alunni scelti delle seconde e quarte classi degli indirizzi quadriennali.
3. NAMJENA – SCOPO Valutazione del sapere ed eventualmente partecipare alle gare statali.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Pamela Sirotić Lisjak, Prof.ssa Cristina Makovac/ Preparazione, organizzazione, svolgimento e correzione.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Risoluzione di un test scritto basato sulla comprensione di un testo scritto, sull'uso della lingua e della grammatica e sull'ascolto con comprensione.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ L'attività è prevista per febbraio 2024 Partenza da Buie: 7:30 cca. Gare regionali 9:00-11:00 cca. Pranzo nella scuola ospitante 12:00 cca. Attività organizzate dalla scuola ospitante 13:00-14:45 cca. Pubblicazione dei risultati provvisori: 15:00 cca. Premiazioni: 16:00 cca. Rientro: 18:00 cca.
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese viaggio per l'accompagnatore e trasporto organizzato. Non ci sono spese per gli alunni.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Risultati dei test ed eventuale piazzamento alle gare statali.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Approfondimento delle proprie conoscenze della lingua inglese.

7. INCONTRI E MANIFESTAZIONI PUBBLICHE A SCUOLA / SUSRETI I OBILJEŽAVANJE JAVNIH DOGAĐANJA U ŠKOLI

7.1. Forum Tomizza / Forum Tomizza

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Progetto Forum Tomizza / Projekt Forum Tomizza**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Progetto proposto dalla Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" di Umago in collaborazione con la biblioteca civica di Umago, la cui finalità è di conoscere e valorizzare la propria storia, del proprio territorio, delle persone e dell'eredità culturale degli appartenenti alla CNI. Essere consapevoli delle diverse culture e tradizioni dei nostri luoghi. Riconoscere il pluralismo come risorsa ricca e stimolante nella crescita della società civile. Classi coinvolte: IIIa, liceo generale e scientifico matematico, allievi del Gruppo artistico culturale
3. NAMJENA – SCOPO Intensificare i contatti e la conoscenza tra i giovani italiani delle diverse comunità. La divulgazione dell'opera letteraria di Fulvio Tomizza, scrittore italiano originario di Matterada, Umago e presentazione delle Comunità degli Italiani, delle attività per la promozione e valorizzazione della cultura italiana del territorio, delle peculiarità del territorio
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Tamara Tomasich – organizzazione e coordinamento delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Le attività vengono svolte in collaborazione con la C.I. Fulvio Tomizza di Umago, responsabile del progetto. Attività previste: - La Comunità degli Italiani Fulvio Tomizza per questa edizione prevede di organizzare in collaborazione con la biblioteca civica, precisamente con la prof. Ivana Martinčić, una conferenza per i ragazzi della scuola media superiori dedicata alla figura e alla letteratura dello scrittore Fulvio Tomizza. - Visita guidata / passeggiata lungo il percorso letterario tomizziano - per materializzare i luoghi e i personaggi dei romanzi. Le C.I. dell'umaghese fanno parte del percorso, quindi sono previste le visite alle Comunità, la conoscenza delle loro attività e particolarità.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ a.s. 2023/2024, in base al programma dell'organizzatore
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO A carico della Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" di Umago
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Analisi e valutazione delle attività svolte degli allievi Osservazione e riflessione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Presentazione del progetto agli allievi e gli insegnanti della scuola

7.2. Settimana della Lingua italiana nel mondo / Tjedan talijanskog jezika u svijetu

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Settimana della Lingua Italiana nel mondo / Tjedan talijanskog jezika u svijetu**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Organizzata dal Consolato Generale d'Italia a Fiume, Regione Istriana, Unione Italiana in collaborazione con l'Agenzia per l'educazione e la formazione della Repubblica di Croazia a favore degli allievi delle scuole CNI per: Sviluppare e potenziare negli alunni l'amore per la propria lingua; Capire l'importanza della LI nel mondo Rivolta a tutti gli allievi interessati
3. NAMJENA – SCOPO Sviluppare competenze e strategie nell'ambito linguistico - espressivo Acquisire strumenti utili per una scrittura consapevole Incoraggiare gli alunni ad esprimere la propria creatività e la propria capacità
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ In collaborazione con il Consolato Generale d'Italia a Fiume, Regione Istriana, Unione Italiana in collaborazione con l'Agenzia per l'educazione e la formazione della Repubblica di Croazia. A scuola: Insegnanti dell'attivo di lingua e letteratura italiana / Informare e presentare agli allievi il tema e correzione dei temi degli allievi; proporre il miglior lavoro all'organizzatore
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Aderire alle manifestazioni organizzate in occasione della XXIII Edizione della Settimana della Lingua Italiana nel mondo, in base alle indicazioni dell'organizzatore
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Dal 16 al 22 ottobre 2023
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese viaggio per l'accompagnatore e trasporto organizzato. Non ci sono spese per gli allievi.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Autovalutazione Attestato di partecipazione Elogio per i risultati conseguiti e premi per gli allievi
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Valutazione dei progressi degli alunni

7.3. Giornata dell'imprenditoria / Dan poduzetništva

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Giornata dell'imprenditoria / Dan poduzetništva**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Stimolare la capacità di sviluppare, organizzare e gestire un'impresa che di conseguenza porterà profitto. L'imprenditorialità sviluppa tra i giovani la disponibilità all'iniziativa, la creatività e la fiducia in sé stessi, li incoraggia ad agire in modo socialmente responsabile e a pensare in modo critico. Classi coinvolte: tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO Acquisire competenze imprenditoriali e sociali
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ A. Novacco, F. Gergorić e K. Antolović Dešković con il coinvolgimento di tutti i docenti – organizzazione e coordinamento delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE • Uscita/visita ad aziende • Laboratori didattici a scuola • Incontri con imprenditori • Presentazione dell'I.F.S.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Data da stabilirsi durante il secondo semestre dell'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Nessun costo o costo del trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Supporto di esempi pratici nel processo didattico-educativo

7.4. Incontri con autori / Susreti s piscima

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Incontri con gli autori / Susret s piscima**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Sviluppare e potenziare negli alunni l'amore per la letteratura / Tutte le classi
3.	NAMJENA – SCOPO - Cogliere l'importanza dell'incontro letterario - Conoscere la biografia e l'opera dell'autore in questione - Capire come nasce un'opera letteraria - Concepire il libro come strumento di comunicazione e di svago
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Tamara Tomasich Coordinazione e organizzazione dell'attività
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Lavoro frontale, individuale e di gruppo, conversazione e osservazione, dimostrazione, produzione e rielaborazione di un testo - Lettura e analisi - Intervista degli alunni
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -Spese di trasporto
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Analisi e valutazione delle attività svolte - Osservazione e riflessione
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni - Pianificazione di attività future - Presentazione e relazione degli alunni

1.	NAZIV– DENOMINAZIONE **Incontri con autori / Susret s piscima**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Sviluppare e potenziare negli alunni l'amore per la letteratura / Tutte le classi
3.	NAMJENA – SCOPO - Cogliere l'importanza dell'incontro letterario - Conoscere la biografia e l'opera dell'autore in questione - Capire come nasce un'opera letteraria - Concepire il libro come strumento di comunicazione e di svago
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Fiorella Biasiol per 2.a, 4.a, 3.d, 4.c, 1.b - Coordinazione e organizzazione delle attività
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Lavoro frontale, individuale e di gruppo, conversazione e osservazione, dimostrazione, produzione e rielaborazione di un testo - Lettura e analisi - Intervista degli alunni
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7.	OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -Spese di trasporto
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Analisi e valutazione delle attività svolte - Osservazione e riflessione
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni - Pianificazione di attività future - Presentazione e relazione degli alunni

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Incontri con autori / Susret s piscima**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Sviluppare e potenziare negli alunni l'amore per la letteratura / Tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO - Cogliere l'importanza dell'incontro letterario - Conoscere la biografia e l'opera dell'autore in questione - Capire come nasce un'opera letteraria - Concepire il libro come strumento di comunicazione e di svago
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Daliborka Novello, organizzazione o coordinazione delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Lavoro frontale, individuale e di gruppo, conversazione e osservazione, dimostrazione, produzione e rielaborazione di un testo - Lettura e analisi - Intervista degli alunni
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -Spese di trasporto
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Analisi e valutazione delle attività svolte - Osservazione e riflessione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Valutazione dei progressi degli alunni - Pianificazione di attività future - Presentazione e relazione degli alunni

7.5. Incontri, laboratori e visite con artisti professionisti e critici d'arte / Susreti, radionice i posjete umjetnika i umjetničkih kritičara

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Incontri, laboratori e visite in classe con artisti professionisti, critici d'arte ecc.** (Arte figurativa – disciplina opzionale) **Susreti, radionice i posjete umjetnika, umjetničkih kritičara itd** (Likovna umjetnost – izborni predmet)
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Approfondire la conoscenza delle tematiche trattate in classe nell'ambito della materia Arte figurativa – materia opzionale. Suscitare l'interesse e la curiosità per le opere d'arte, le correnti stilistiche, gli aspetti architettonici e urbanistici. Sensibilizzare e incentivare l'abitudine a frequentare musei, mostre e ambienti culturali. Classi coinvolte: II liceo, (11 alunni)) + eventuali classi o singoli alunni interessati ai contenuti
3. NAMJENA – SCOPO Far conoscere agli alunni le realtà artistiche, architettoniche e culturali attraverso l'operato e il lavoro diretto degli artisti selezionati.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Prof.ssa Marina Paoletić
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Lezioni didattiche con programma dettagliato da stabilire
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Date da stabilirsi nell'anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non sono previsti costi diretti.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Presentazioni e relazioni degli alunni. Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Realizzazione di una presentazione/esposizione ppt.

7.6. Progetto trasversale con il Settore imprenditoria Unione Italiana / Međusektorski projekt se Sektorom Poduzetništvo Talijanske Unije

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Progetto trasversale con il Settore Imprenditoria Unione Italiana / Međusektorski projekt se Sektorom Poduzetništvo Talijanske Unije**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Far conoscere agli allievi delle classi finali della SMSI il funzionamento e le peculiarità del settore Imprenditoria
3. NAMJENA – SCOPO - Cogliere l'importanza dell'incontro - Conoscere il sistema, l'organizzazione e il funzionamento dell'Unione Italiana di Fiume
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Il preside, organizzazione e coordinamento delle attività, secondo le indicazioni dell'UI
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE L'incontro viene organizzato dall'Unione italiana in base alle indicazioni del Settore Istituzioni prescolari, scolastiche e universitarie e del Settore Imprenditoria
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Nel corso dell'anno didattico
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Non si prevedono spese
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Osservazione e riflessione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Presentazione e relazione degli alunni

7.7. La giornata delle porte aperte / Dani otvorenih vrata

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **La giornata delle porte aperte della scuola /** **Dani otvorenih vrata škole**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Instaurare un primo approccio positivo con i potenziali candidati alle iscrizioni nelle prime classe, a.s. 2023/2024, suscitando interesse per l'offerta formativa della scuola e dunque aumentare il numero degli iscritti nell' istituzione scolastica. Supportare le scelte dei candidati alle iscrizioni, dando loro informazioni e delucidazioni in merito ai programmi di istruzione, in base ai loro interessi e inclinazioni. RAZREDI – CLASSI: tutte le classi
3. NAMJENA - SCOPO Dare l'opportunità agli allievi delle ottave classi delle scuole elementari del territorio e ai loro genitori di conoscere negli ambienti scolastici l'offerta formativa della scuola
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Il preside e la pedagogista Tea Bucaj – organizzazione e coordinamento delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE La presentazione dei programmi di istruzione e la dimostrazione di diverse attività didattiche (laboratorio di chimica e biologia, aule specializzate di matematica e di informatica, laboratorio di materie elettrotecniche, officina, biblioteca, aula specializzata di arte culinaria) ed extradidattiche coinvolgendo i docenti delle materie e gli allievi di alcune sezioni.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Un pomeriggio di una giornata lavorativa durante il secondo semestre dell'a.s. 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Spese per un modesto rinfresco per il pubblico in visita: 50 euro
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Aumento del numero di candidati notificati e di seguito iscritti presso la nostra istituzione.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Pianificare e modificare, se necessario, la politica scolastica per le iscrizioni.

7.8. Giornata del comitato olimpico croato / Dan hrvatskog olimpijskog odbora

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **Giornata del comitato olimpico croato – camminata per il Buiese / Dan hrvatskog olimpijskog odbora – šetnja po Bujštini**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: Promuovere l'attività sportiva scolastica rivolta alla formazione di un equilibrato sviluppo psicofisico, Creare momenti di arricchimento del bagaglio di esperienze motorie Migliorare la volontà, la tenacia, l'interesse e l'impegno personale Sviluppare e potenziare le capacità condizionali (forza, resistenza, velocità, mobilità articolare) Sviluppare e potenziare le capacità coordinative generali (apprendimento e controllo motorio, adattamento e trasformazione del movimento) e speciali (equilibrio statico e dinamico, orientamento, reazione, ritmo, anticipazione e fantasia motoria)
3. NAMJENA – SCOPO: Creare divertimento e piacere per i giovani attraverso l'attività fisica Promuovere la salute, il benessere ed un corretto stile di vita Potenziare l'inclusione sociale e sviluppare competenze sociali tra gli alunni
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Suzana Rabrenović, prof. Maniša Njegomir, prof. e i capiclasse – organizzazione e coordinamento delle attività riguardanti la camminata; i capiclasse sono responsabili per l'ordine e la disciplina degli allievi delle rispettive classi
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: La camminata per il Buiese
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: Ottobre 2023, 08:00 – 12:00
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Effetti educativi
9.NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: Promuovere lo sport e gli stili di vita salutari.

7.9. Giornata scolastica sportiva / Sportski školski dan

1. NAZIV – DENOMINAZIONE: **GIORNATA SCOLASTICA SPORTIVA / SPORTSKI ŠKOLSKI DAN**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE • Promuovere l'attività sportiva scolastica rivolta alla formazione di un equilibrato sviluppo psicofisico. • Creare momenti di arricchimento del bagaglio di esperienze motorie. • Sviluppare e potenziare la capacità di memoria, di attenzione e concentrazione. • Sviluppare le capacità comunicative attraverso il linguaggio motorio. Tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO: Avvicinare tutti gli alunni ad una corretta educazione motoria e a salutari stili di vita; avviare gli alunni alla pratica dei giochi-sport, mantenendo sempre, comunque, la specifica parte ludica e mirando nel contempo al raggiungimento di obiettivi educativi.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Suzana Rabrenović, prof. Maniša Njegomir, prof. e i capiclasse – organizzazione e coordinamento delle attività; i capiclasse sono responsabili per l'ordine e la disciplina degli allievi delle rispettive classi
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Torneo di calcetto, tennis da tavolo, mini golf, beach volley, badminton, tiro alla fune, tabata
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ: 24 maggio 2024, 08:00 – 13:00
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI: Le gare ed effetti educativi
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: La scuola che promuove salute in movimento,dove una attività fisica,anche moderata, migliora la qualità della vita in termini di salute psichica e relazionale (soddisfazione delle potenzialità e degli interessi personali, sviluppo dei rapporti sociali).

7.10. Ballo dei maturandi 2023/2024 / Maturalna zabava 2023./2024.

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Ballo dei maturandi 2023/2024 /** **Maturalna zabava 2023./2024.**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Celebrare la conclusione del percorso formativo e promuovere la cultura del ballo Classi coinvolte: allievi festeggiati - allievi delle classi finali III^{a} camerieri e III^{a} meccanici, IV^{a} liceo generale e liceo scientifico matematico, IV^{a} perito informatico, IV^{a} perito commerciale allievi organizzatori: maturandi e volontari di tutte le classi, conforme alle possibilità
3. NAMJENA – SCOPO - Sviluppare competenze organizzative - Sviluppare abilità di comunicazione, interazione, lavoro di squadra e di collaborazione tra gli allievi, genitori e insegnanti - incentivare lavoro di volontariato - Sviluppare abilità lavorative, rispetto reciproco e la responsabilità per il lavoro svolto - Esprimere la propria creatività
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ: Comitato organizzativo: composto da quattro insegnanti - capiclasse, la pedagogista, due insegnanti responsabili per la lotteria, preside – organizzazione e coordinazione delle attività riguardanti il ballo.
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - il comitati organizzativo coordinerà i lavori e comunicherà con gli interessati; inchieste preliminari per sondare l'interesse dei maturandi; contatti e accordi con alberghi o ristoranti, con band musicali per la musica, con tutti i fornitori – imprese, esercenti che forniranno servizi per l'organizzazione del ballo (fioraia, fotografo, riprese video ecc.); richiesta ai sponsor per la raccolta di mezzi finanziari necessari per il pagamento della musica e della cene ai festeggiati; organizzazione della lotteria, raccolta di premi presso le imprese locali e tutti gli altri lavori necessari per la riuscita del tradizionale Ballo.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Organizzazione: conforme alle necessità durante l'anno scolastico, fino ad aprile; svolgimento nel mese di aprile (possibili modifiche)
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Conforme alle fatture dei fornitori per gli spazi, musica, cibo e bibite e altri servizi.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Elogio per gli organizzatori – volontari
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - La celebrazione del tradizionale Ballo dei maturandi

8. ATTIVITÀ EXTRADIDATTICHE / IZVANNASTAVNE AKTIVNOSTI

8.1. Gruppo Artistico Culturale / Kulturno umjetnička skupina

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Gruppo artistico – culturale / Kulturno umjetničko skupina**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - Avvicinare gli alunni al mondo del teatro, della poesia, della musica, dell'arte - Sviluppare l'amore per le diverse forme d'arte - Coinvolgere gli alunni nella vita culturale del territorio - Sensibilizzare gli alunni all'uso del dialetto istroveneto e della lingua italiana - Vengono coinvolti alunni di tutti gli indirizzi e classi
3. NAMJENA – SCOPO - Seguire la stesura di un testo teatrale - Seguire e partecipare alla scelta del repertorio musicale - Seguire a capire la specificità di uno spettacolo teatrale - Cogliere il significato e il messaggio dell'opera - Usare attivamente la lingua italiana e il dialetto istroveneto - creazione e presentazione di materiale per mercatini
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - Tamara Tomasich, Samanta Jugovac Coordinazione e realizzazione delle attività previste
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Incontro con gli alunni interessati - Divisione dei lavori in gruppi - Organizzazione delle audizioni per l'assegnazone delle parti - Svolgere le prove e i laboratori 1-2 volte a settimana - Esibizione secondo invito dalle istituzioni
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Nel corso dell'anno scolastico
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO - Costo di eventuali trasporti, scenografie, materiali e costumi
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI - Commento e recensione dello spettacolo - Commento e recensione dell'avvenimento
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Presentazione dello spettacolo - Presentazione dei lavori

8.2. Gruppo giornalistico / Novinarska skupina

1.	NAZIV – DENOMINAZIONE: **Gruppo giornalistico / Novinarska skupina**
2.	CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Elevare la qualità dell'educazione, sviluppare la curiosità e professionalità, intensificare l'interazione tra scuola e enti fuori scuola: CI, comuni e città, Regione. Alunni coinvolti: volontari, di tutte le classi
3.	NAMJENA – SCOPO Sviluppare collaborazione, lavoro in gruppo, organizzazione, promuovere la Scuola; dare responsabilità agli alunni. Apprendere e applicare le principali forme giornalistiche. Sviluppare le capacità linguistiche ed organizzare il testo secondo le norme grammaticali e ortografiche della lingua italiana. Incitare la crescita culturale e creativa degli alunni. Applicare le conoscenze di programmazione informatica per l'impaginazione del giornale.
4.	NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Redazione: Tamara Tomasich e Giordano Trani e gli allievi del gruppo giornalistico – raccolta di informazioni, interviste, elaborazione dei testi, scelta foto, stesura articoli, pubblicazione online e carteaceo Parte tecnica: Dragana Savić – parte grafica, impaginazione
5.	NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE: Il programma con le basi del giornalismo si definisce in base al presapere e all'esigenza del giornalino. Le attività, la raccolta dei testi e delle fotografie viene svolta durante l'anno scolastico, in collaborazione con tutti gli insegnanti, nello specifico con gli insegnanti di lingua e letteratura italiana, lingua croata e lingua inglese. Il risultato è il giornalino scolastico Leonardo 2023/2024. 30 pagine, versione carrtaeca e versione online
6.	VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Le attività si svolgono durante l'anno scolastico; pubblicazione della stampa giugno 2024
7.	OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO: spesa per la stampa del giornalino da 30 pagine, in base al preventivo della stamperia
8.	NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Il giornalino scolastico *Leonardo* 2023/2024 Gli allievi coinvolti ricevono il riconoscimento
9.	NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI: una copia del giornalino per ogni allievo della Scuola a fine anno didattico la versione online sulle pagine web della Scuola

8.3. Scacchi / Šah

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Scacchi / Šah**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Sviluppare le attività motoriche e cognitive. Migliorare e imparare a giocare a scacchi. Gruppo scolastico di scacchi
3. NAMJENA – SCOPO - Migliorare le strategie varie usate negli scacchi - Imparare le regole del gioco per i nuovi arrivati
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ David Mosettich – coordinamento e organizzazione delle attività
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - Esercitarsi nel gioco - Partecipazione a tornei
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Durante l'anno scolastico nel periodo dei riposi grandi . Sono possibili eventuali uscite per i tornei.
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO -
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Valutazione formativa e autovalutazione
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Partecipazione a tornei

8.4. Gruppo scolastico di giardinaggio: „Il pollice verde“ / Školska vrtlarska grupa: „Il pollice verde“

1. NAZIV– DENOMINAZIONE **Gruppo scolastico di giardinaggio: “Il pollice verde” / Školska vrtlarska grupa: „Il pollice verde“**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Curare le piante poste nelle aule. Un gruppo di alunni si occuperà delle piante che verranno messe nelle aule scolastiche. A primavera verranno piantate delle piante nel cortile scolastico Classi coinvolte: alunni interessati di tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO • abbellire gli ambienti scolastici interni ed esterni con piante • far interagire gli alunni fuori dalle aule scolastiche • comprendere la responsabilità individuale nella salvaguardia dell’ambiente
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ T. Zancola
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE • Preparare delle talee da mettere in vasi che verranno portati nelle aule • Utilizzo dei contenitori per la raccolta differenziata • Pulizia e cura della scuola e suo circondario • Creazione di vasi decorativi utilizzando materiali di recupero
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Venerdì’ 8. ora nell’anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRNI TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Nessun costo per gli alunni Terriccio da comperare, piantine donate dalla ditta comunale di Buie (Civitas Bullearum) o altri donatori
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DI VALUTAZIONE DEI RISULTATI Valutazione del coinvolgimento attivo degli alunni
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Educazione ambientale nella vita quotidiana

9. I PROGRAMMI SCOLASTICI DI PREVENZIONE / PREVENTIVNI PROGRAMI ŠKOLE

9.1. STOP AL CYBERBULLISMO / STOP ELEKTRONIČKOM NASILJU

1. NAZIV – DENOMINAZIONE

Stop al cyberbullismo /
Stop elektroničkom nasilju

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

Sensibilizzare, rendere gli allievi coscienti, partecipi e consapevoli del problema del cyberbullismo.
Podići svijest učenika o elektroničkom nasilju.
RAZREDI – CLASSI COINVOLTE: Gli allievi delle prime classi / Učenici prvih razreda
(1ªA, 1ªB, 1ªC e 1ªD = 32 allievi)

3. NAMJENA – SCOPO

- saper riconoscere i pericoli della rete e del cyberbullismo,
- insegnare agli allievi ad usare Internet in modo sicuro,
- sviluppare negli allievi abilità di presentazione, organizzazione e lavoro di squadra attraverso attività progettuali.

- naučiti učenike da prepoznaju opasnosti interneta i elektroničkog nasilja,
- podučiti učenike o pravilnom i sigurnom korištenju interneta,
- razviti kod učenika prezentacijske i organizacijske vještine te vještine rada u timu.

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

La pedagogista/pedagoginja: Tea Bucaj – realizzazione delle attività pianificate

5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE

Il progetto si realizzerà in tre fasi:

I fase (novembre) – Primo laboratorio (1 ora scolastica)
II fase (gennaio) – Secondo laboratorio (1 ora scolastica)
III fase (febbraio) – Terzo laboratorio (1 ora scolastica)

Projekt će se odvijati u tri faze:
I faza (studeni) – Prva radionica (1 školski sat)
II faza (siječanj) – Druga radionica (1 školski sat)
III faza (veljača) – Treća radionica (1 školski sat)

La prima fase si svolgerà durante il mese di novembre e includerà il tema *Che cos'è il cyberbullismo? e I pericoli e le conseguenze del cyberbullismo.*
La seconda fase si svolgerà durante il mese di gennaio e includerà il tema *Io sui social: come mi presento al pubblico* e *I consigli per l'uso di Internet.*
La pedagogista svolgerà i laboratori durante le ore di capoclassato.
La terza fase del progetto sarà la celebrazione della *Giornata mondiale per la sicurezza in rete* / *Safer Internet day* (febbraio 2024).

Prva faza će se održati tijekom studenog te će se učenicima predstaviti tema *Što je elektroničko nasilje?* i *Opasnosti i posljedice elektroničkog nasilja*.
Druga faza održat će se tijekom siječnja te će se učenicima predstaviti tema *Ja na društvenim mrežama: kako se predstavljam drugima* i *Savjeti za pravilno korištenje interneta.*

Tijekom projekta sve gore navedene radionice izvodit će pedagoginja tijekom nastavnih sati razredne zajednice.
U trećoj fazi će se na prigodan način obilježiti *Dan sigurnog interneta* / *Safer Internet day* (veljača 2024.g.).

6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ

- da novembre 2023 a febbraio 2024 / od studenog 2023 do veljače 2024
- 2 ore di insegnamento per ogni classe/ 2 nastavna sata sata po razredu

7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO

Per le attività progettuali servirà:

- ✓ carta hamer,
- ✓ carta colorata,
- ✓ giornali, riviste
- ✓ pennarelli
- ✓ computer
- ✓ proiettore

La scuola provvederà alle spese (cca 20 euro).

Za projektne aktivnosti bit će potreban sljedeći materijal:

- ✓ hamer,
- ✓ kolaž ili A4 papir u boji,
- ✓ časopisi,
- ✓ flomasteri.

Troškove materijala osigurat će škola (cca 20 euro).
Od nastavnih sredstava i pomagala na raspolaganju nam također trebaju biti osobno računalo i projektor.

8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Modalità di valutazione delle attività progettuali:

- ✓ questionario di valutazione
- ✓ lavori degli allievi
- ✓ foto delle attività

Projektne aktivnosti vrednovat će se na nekoliko načina, putem:

- ✓ evaluacijskih upitnika,
- ✓ učeničkih radova te
- ✓ fotografija projektnih aktivnosti.

9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI

I risultati saranno usati per pianificare altre attività in campo di programma di prevenzione del cyberbullismo.
Rezultati će se koristiti u planiranju budućih aktivnosti u sklopu preventivnog programa.

10. ARGOMENTI INTERDISCIPLINARI /MEĐUPREDMETNE TEME

10.1. Sviluppo personale / Osobni razvoj učenika

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Orientamento professionale / Profesionalna orijentacija**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Omogućiti učenicima svrhovito i sveobuhvatno profesionalno informiranje u funkciji nastavka obrazovanja i zapošljavanja. Fornire agli alunni un'informazione mirata e completa riguardante la continuazione degli studi e dell'inserimento nel mondo del lavoro. Razredi - Classi coinvolte: učenici završnih razreda / gli alunni delle classi finali
3. NAMJENA – SCOPO Ova aktivnost namjenjena je učenicima završnih razreda srednje škole. Quest'attività è destinata agli alunni delle classi finali.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Pedagoginja Tea Bucaj u suradnji s razrednicima završnih razreda – organizacija radionica La pedagogista Tea Bucaj in collaborazione con i capiclasse delle classi finali – organizzazione dei laboratori
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - organiziranje susreta i prezentacija raznih sveučilišnih programa, - organizzazione di incontri e presentazione dei diversi programmi universitari - suradnja s nacionalnim i inozemnim sveučilištima i fakultetima, - collaborazione con università nazionali ed internazionali - suradnja s HZZ-o. - collaborazione con l'Ufficio di collocamento croato
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Školska godina 2023. /2024. - Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Bez dodatnih troškova. Senza spese aggiuntive.
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Usmeno vrednovanje korisnosti informacija dobivenih tijekom prezentacija i posjeta od strane učenika Valutazione orale delle informazioni ricevute durante le varie presentazioni e le diverse visite da parte degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Ostvarene rezultate koristit ćemo za unaprijeđenje aktivnosti za sljedeću školsku godinu. I risultati ottenuti saranno utilizzati per migliorare le attività per l'anno scolastico successivo.

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Orientamento professionale Unione Italiana / Profesionalna orijentacija Talijanska Unija**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Omogućiti učenicima svrhovito i sveobuhvatno profesionalno informiranje u funkciji nastavka obrazovanja i zapošljavanja. Fornire agli alunni un'informazione mirata e completa riguardante la continuazione degli studi e dell'inserimento nel mondo del lavoro. Razredi - Classi coinvolte: II., III. i IV. razredi / II, III e IV classi
3. NAMJENA – SCOPO U suradnji sa Talijanskom Unijom, ova aktivnost namijenjena je učenicima II., III. i IV. razreda srednje škole. In collaborazione con l'Unione Italiana, quest'attività è destinata agli alunni delle II, III e IV classi
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Pedagoginja Tea Bucaj u suradnji s razrednicima – organizacija posjeta i susreta La pedagogista Tea Bucaj in collaborazione con i capiclasse– organizzazione degli incontri
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE - organiziranje susreta i prezentacija raznih sveučilišnih programa sveučilišta u Trstu, Kopru, Puli i Rijeci - organizzazione di incontri e presentazione dei diversi programmi universitari delle Università di Trieste, Capodistria, Pola e Fiume
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ - Školska godina 2023. /2024. - Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Bez dodatnih troškova. Troškovi su pokriveni od strane TU Senza spese aggiuntive. Le spese sono coperte da parte dell'UI
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Usmeno vrednovanje korisnosti informacija dobivenih tijekom prezentacija i posjeta od strane učenika Valutazione orale delle informazioni ricevute durante le varie presentazioni e le diverse visite da parte degli alunni.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Ostvarene rezultate koristit ćemo za unaprijeđenje aktivnosti za sljedeću školsku godinu. I risultati ottenuti saranno utilizzati per migliorare le attività per l'anno scolastico successivo.

10.2. Giornata internazionale dei diritti umani / Međunarodni dan ljudskih prava

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Giornata internazionale dei diritti umani / Međunarodni dan ljudskih prava**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE - conoscere meglio i diritti umani tramite Le convenzioni sui diritti umani. - Upoznati bolje ljudska prava proučavanjem Konvencije o ljudskim pravima Classi coinvolte: gli alunni delle terze classi
3. NAMJENA – SCOPO - sviluppare la consapevolezza e rispetto verso la dignità di ogni uomo - Podići svijest i poštovanja prema dostojanstvu svakog čovjeka
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ - La pedagogista Tea Bucaj in collaborazione con l'insegnante di Etica – realizzazione delle attività previste / Pedagoginja Tea Bucaj u suradnji s nastavnicom iz Etike
5.NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE L'attività si realizzerà attraverso un laboratorio con gli alunni delle terze classi (discussione e analisi della Convenzione sui diritti umani, la creazione dei manifesti per sviluppare la consapevolezza degli altri alunni dalla scuola). Aktivnost će se realizirati u sklopu radionice za učenike trećih razreda (diskusija i analiza Konvencije o ljudskim pravima, izrada plakata s ciljem podizanja svijesti i informiranja drugih učenika o navedenoj temi).
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Dal 4 – 8 dicembre, anno scolastico corrente Od 4. – 8. prosinca, tekuće školske godine
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Senza spese / Bez troškova
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Kroz učeničke radove i diskusiju s učenicima. / Attraverso i lavori degli alunni e le discussioni tra gli stessi.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI - Mostra dei lavori - Izložba radova

10.3. Educazione sanitaria / Zdravstveni odgoj

1. NAZIV – DENOMINAZIONE

Educazione sanitaria /
Zdravstveni odgoj

2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE

Opći cilj zdravstvenog odgoja jest promicanje zdravlja, zdravih stilova života i usvajanje zdravih životnih navika

L'obiettivo generale dell'educazione sanitaria è quello di promuovere la salute, gli stili di vita sani e l'adozione di abitudini di vita sane.

Classi coinvolte: tutte le classi

3. NAMJENA – SCOPO

Il piano e programma di educazione sanitaria previsto da svolgere durante l'ora col capoclasse è composto da quattro moduli:

"Vivere sano"

- Capire l'importanza di assumere la responsabilità per la propria salute per poter valutare le conseguenze che comportano gli squilibri nell'organismo,
- valutare la scelta dello stile di vita in termini di salute e benessere personale,

"Prevenzione di comportamenti violenti"

- sapere applicare metodi non violenti nella soluzione dei problemi,
- capire la differenza tra comunicazione e comportamento adeguati e non adeguati e sapere come applicarli.

"Prevenzione delle tossicodipendenze"

- individuare i rischi connessi all'uso di sostanze che danno dipendenza durante il periodo di studio e la carriera professionale,
- Conoscere i pericoli delle sostanze che danno dipendenza (alcool, droghe, sigarette).

"Parità di genere e comportamento sessuale responsabile"

- sviluppare le competenze necessarie per comportamenti sessuali responsabili

Nastavni plan i program zdravstvenog odgoja planiran za provedbu na satu razrednika sastoji se od četiri modula:

"Živjeti zdravo"

- razumjeti važnost preuzimanja odgovornosti za vlastito zdravlje procijeniti posljedice poremećaja ravnoteže u organizmu,
- procijeniti izbor životnog stila s obzirom na zdravlje i osobnu dobrobit,

"Prevencija nasilničkog ponašanja"

- znati primijeniti nenasilne metode u rješavanju problema,
- naučiti razliku između primjerene i neprimjerene komunikacije i ponašanja te znati primijeniti istu.

"Prevencija ovisnosti"

- prepoznati rizike povezane s korištenjem sredstava ovisnosti tijekom obrazovanja i profesionalne karijere,
- upoznati opasnosti i štetnost sredstava ovisnosti (alkohol, droga, cigarete).

"Spolna/rodna ravnopravnost i odgovorno spolno ponašanje"

- razvijanje vještina potrebnih za odgovorno spolno ponašanje

4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ

Razrednici uz suradnju s pedagoginjom – realizacija radionica

I capiclasse in collaborazione con la pedagogista – realizzazione dei laboratori
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Il programma di educazione sanitaria è attuato attraverso un lavoro interdisciplinare mediante l'attuazione di contenuti didattici nell'ambito delle materie obbligatorie e opzionali, attraverso i programmi di prevenzione scolastica nonché progetti e contenuti specifici adatti che verranno trattati durante l'ora col capoclasse. Program Zdravstvenog odgoja provodi se kroz interdisciplinarni rad i provedbu odgojno-obrazovnih sadržaja u okviru obveznih i izbornih predmeta, školskih preventivnih programa, projekata i sadržaja pripremljenih za provedbu na satu razrednika.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Durante l'anno scolastico Tijekom školske godine
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO Non sono previste spese Nisu predviđeni troškovi
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Attraverso i lavori degli alunni e le discussioni tra gli stessi. Kroz učeničke radove i diskusiju s učenicima.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Crescita e sviluppo personale e professionale. Osobni i profesionalni rast i razvoj.

r. b.	Moduli	Razred/planirani broj sati po modulu			
		1. razred	2. razred	3. razred	4. razred
1	Živjeti zdravo	4	4	3	2
2	Prevencija nasilničkog ponašanja	2	2	2	2
3	Prevencija ovisnosti	2	2	2	0
4	Spolna/ rodna ravnopravnost i spolno odgovorno ponašanje	4	4	5	0
Ukupno sati		12	12	12	4

10.4. Programma di primo soccorso / Program prve pomoći

1. NAZIV – DENOMINAZIONE **Programma di primo soccorso / Program prve pomoći**
2. CILJEVI – OBIETTIVI / RAZREDI – CLASSI COINVOLTE Il programma di primo soccorso si basa sul curriculum dell'argomento interdisciplinare La salute e lo scopo del programma è imparare ad agire in situazioni di emergenza. Program prve pomoći nadovezuje se na Kurikulum za međupredmetnu temu Zdravlje u domeni „Pomoć i samopomoć“ čiji je cilj naučiti kako postupati u hitnim slučajevima. Razredi - Classi coinvolte: svi razredi - tutte le classi
3. NAMJENA – SCOPO Avvicinare gli alunni al mondo della Croce Rossa e del primo soccorso. Avvicinare gli alunni al mondo del volontariato. Stimolare il desiderio di aiutare il prossimo. Imparare ad agire in varie situazioni: malori, incendi, alluvioni, evacuazioni ecc. avendo sempre presente la propria sicurezza. Približiti učenicima svijet Crvenog Križa i prve pomoći. Približiti učenicima svijet volonterstva. Razvijati želju pomaganja drugih. Naučiti reagirati u različitim kriznim situacijama: slabosti, požari, poplave, evakuacije itd. razmišljajući uvijek o vlastitoj siguarnosti.
4. NOSITELJI I ODGOVORNOSTI NOSITELJA – RESPONSABILI E RESPONSABILITÀ Tutti i capiclasse e la pedagogista – collaborazione e organizzazione dei laboratori / Razrednici i pedagoginja – suradnja i organizacija radionica
5. NAČIN REALIZACIJE – MODALITÀ DI REALIZZAZIONE Esercitazioni di primo soccorso tenute in collaborazione con i volontari della Croce Rossa di Buie. Vježbe prve pomoći organizirane u suradnji s volonterima Crvenog Križa Buje.
6. VREMENIK AKTIVNOSTI – CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ Anno scolastico 2023/2024
7. OKVIRAN TROŠKOVNIK – PREVENTIVO APPROSSIMATIVO /
8. NAČIN VREDNOVANJA REZULTATA – MODALITÀ DELLA VALUTAZIONE DEI RISULTATI Saper effettuare alcune procedure di primo soccorso. Znati pružati prvu pomoć.
9. NAČIN KORIŠTENJA OSTVARENIH REZULTATA – MODALITÀ DI UTILIZZO DEI RISULTATI Agire in sicurezza in diverse situazioni di pericolo e prestare aiuto di primo soccorso in caso di necessità. Diventare membro attivo della Croce Rossa. Djelovati na siguran način u različitim opasnim situacijama i pružati prvu pomoć u slučaju potrebe. Postati aktivan član Crvenog Križa.